Biblioteca Centrală Regională Hunedoara-Deva

*Proletari din toate țările, uniți-vă!*

# Romînia liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÎNĂ

Anul XIII. Nr. 3376
—
4 pagini
20 bani
—
Sîmbătă
13 august 1955

*Oameni ai muncii! Intîmpinați cea de a XI-a aniversare a eliberării Romîniei cu noi succese în lupta pentru îndeplinirea înainte de termen a primului nostru plan cincinal, pentru dezvoltarea cu precădere a industriei grele, mîndria poporului muncitor, temelia înfloririi patriei noastre dragi!*

(Din Chemările C.C. al P.M.R. cu prilejul zilei de 23 August 1955)

## Pentru o bună gospodărire a întreprinderilor

În fabricile și uzinele patriei noastre se desfășoară cu intensitate mereu sporită întrecerea socialistă în cinstea zilei de 23 August, întrecere care are ca principal obiectiv realizarea unor însemnate acumulări peste plan. Ridicarea nivelului întrecerii socialiste prin participarea largă a maselor de muncitori, tehnicieni, ingineri și funcționari la marea acțiune patriotică pornită la chemarea colectivelor unor întreprinderi industriale din regiunea Stalin vădește maturitatea politică a oamenilor muncii din industrie, precum și creșterea nivelului cunoștințelor lor economice. Aceste însușiri, ce se dezvoltă paralel cu dezvoltarea economiei noastre naționale, constituie elementele de bază ale dezvoltării și consolidării hozrasciotului, metodă de gospodărire planificată a întreprinderilor socialiste.

Intreprinderea organizată și condusă pe baza hozrasciotului este înzestrată de statul nostru cu mijloace de bază (imobile, utilaje, instalații etc.) și cu mijloace circulante (materii prime și auxiliare, combustibil, fonduri bănești etc.) și constituie din punct de vedere economic o unitate de sine stătătoare, cu independență operativă. Avînd un plan de producție obligatoriu, — parte integrantă din planul de stat — întreprinderea cu propriul ei cont la bancă, cu dreptul de a încheia contracte cu alte întreprinderi, are ca sarcină folosirea cu chibzuință a forțelor de muncă, utilajului și fondurilor bănești, astfel ca planul ei de producție să fie îndeplinit la termen, în valorile, cantitățile și sortimentele stabilite. Aplicarea justă a hozrasciotului presupune însă ca întreprinderea să obțină o productivitate a muncii cît mai ridicată, un volum mare al economiilor și o reducere continuă a prețului de cost, o sporire deci a rentabilității.

Majoritatea colectivelor întreprinderilor industriale, muncind cu pricepere, ardoare și perseverență, lichidînd treptat greutățile și dificultățile ivite pe parcurs au reușit să facă în ultimii ani din unitățile lor de muncă, întreprinderi înfloritoare, care dau țării produse de înaltă tehnicitate, cu un preț de cost din ce în ce mai scăzut. Concludent în această privință este cazul uzinelor de tractoare „Ernst Thälmann" și al uzinelor „Steagul Roșu" din Orașul Stalin care dau patriei, primele — diferite tipuri de tractoare, iar celelalte rulmenți și autocamioane, cu însușiri tehnice de un nivel din ce în ce mai superior și cu un preț de cost în permanentă scădere. Asemenea exemple sînt nenumărate, în cele mai diverse sectoare industriale și din însăși existența lor se poate vedea clar roadele aplicării în mod creator a hozrasciotului.

Cu toate realizările obținute în variate ramuri industriale, realizări care se reflectă în mod pozitiv asupra întregului ansamblu al economiei naționale, se mai manifestă totuși pe alocuri și serioase deficiențe în privința îndeplinirii planului de producție, respectării indicelui calitativ, folosirii materiilor prime, combustibilului, energiei, justei utilizări a fondului de salarii, etc, lucruri ce influențează negativ asupra aplicării hozrasciotului.

Este clar că principala preocupare a conducerilor de întreprinderi și în primul rînd a directorilor, care răspund de bunul mers al unității respective, trebuie să conste în găsirea celor mai bune metode de folosire rațională, integrală, a mijloacelor de bază, de păstrare a acestora, ca și de o cît mai gospodărească utilizare a mijloacelor circulante. Urmarea firească a unei juste utilizări a mijloacelor circulante constă în accelerarea vitezei lor de rotație și deci în mărirea numărului ciclurilor de fabricație.

Aceasta poate fi realizată prin coordonarea pricepută a întregului ansamblu al muncii ce se desfășoară în întreprindere, de la aprovizionarea cu materii prime și auxiliare, pînă la cele mai mărunte lucrări administrative. Obținerea unor succese însemnate este însă condiționată de organizarea unei evidențe clare, precise, în fiecare sector, secție, atelier, de-a lungul tuturor fazelor procesului de fabricație.

Scăparea din vedere a acestui lucru ca și orice deficiență manifestată într-o operație sau alta din activitatea întreprinderii, împiedică buna aplicare a hozrasciotului.

Neîndeplinirea planului de producție, de pildă, sau îndeplinirea lui formală, fără preocuparea pentru sortimente și calitate, are ca urmare fie neputința livrării unor produse, fie refuzarea recepționării lor în caz că nu sînt corespunzătoare calitatea sau sortimentul. Și într-un caz și în celălalt, întreprinderea industrială respectivă nu-și respectă contractele economice, este deci supusă unor sancțiuni bănești, are mărfuri și deci părți din fondurile de rulment blocate, fiind nevoită, pentru desfășurarea normală a producției să apeleze la creditele Băncii de Stat și să plătească deci dobînzi.

De asemenea greutăți financiare, împovărătoare pentru bugetul întreprinderii, este firesc să aibă parte conducerea întreprinderi ca cele de la țesătoria „Donca Simo"-București sau „Ivănuș Constantin"-Brănești, care în repetate rînduri, din cauza nelivrării în termen a mărfurilor contractate, plătesc zeci și zeci de mii de lei penalizări.

Să gospodărești cu pricepere întreprinderea, să aplici întocmai metoda hozrasciotului, înseamnă nu numai să beneficiezi de autonomie gestionară, ci să folosești aceasta pentru a îndrepta inițiativa personală în scopul unei producții raționale și mai ales necesare. Producția la întîmplare a mari cantități de vată de croitorie fără a cunoaște cerințele, fără a încheia contracte pentru asigurarea desfacerii produselor, a dus, de pildă, la blocarea fondurilor combinatului raional de producție Marghita din regiunea Oradea, în timp ce, cu aceste fonduri, s-ar fi putut dezvolta cariera de piatră și fabrica de cărămizi din raion, ale căror produse sînt foarte solicitate. Iată deci urmările unei proaste gospodăriri a întreprinderilor, urmări care din păcate se mai fac simțite în unele unități.

Mai există pe alocuri de asemenea tendința nesănătoasă de a gospodări chipurile „priceput" întreprinderea fără a ține seama de interesele economiei naționale. Este cazul cu acele întreprinderi industriale care în dorința de a obține „succese" cît mai ușoare, produc numai acele sortimente din planul lor, care sînt mai lesne de fabricat și deci care sînt mai rentabile, neglijînd produsele mai dificile, dar care sînt totuși necesare. Această îndeplinire a planului pe „spatele" și deci în detrimentul consumatorului este nejustă și nu are nimic comun cu metodele comuniste de conducere a întreprinderilor, chiar dacă aduce mari beneficii unității care procedează în felul acesta.

Principiul conducerii unice, al răspunderii directorului, înseamnă că directorul nu trebuie să cunoască numai anumite laturi din viața fabricii, ci întreg ansamblul ei, impunînd — pe baza cunoașterii tehnologiei, administrației, a realității — îndreptarea rapidă a oricăror deficiențe. Un rol de seamă în buna desfășurare a hozrasciotului și mai ales în aplicarea acestei metode pe secții îl au maiștrii, care, datorită priceperii lor, contactului direct cu procesul de producție, atribuțiilor largi cu privire la pregătirea materiilor prime și materialelor și organizării locului de muncă, urmăririi evidenței, pot aduce un însemnat aport în această direcție.

Organizînd o evidență clară, efectuînd un riguros control „prin leu" al tuturor fazelor procesului de fabricație, reducînd neîncetat consumurile specifice, evitînd orice cheltuieli inutile și împovărătoare, cum ar fi dobînzile pentru credite restante, locațiile pentru vagoane nedescărcate, penalizări pentru nerespectarea contractelor, luptînd pentru maxima și rațională folosire a mijloacelor de bază și pentru accelerarea vitezei de rotație a mijloacelor circulante, colectivele întreprinderilor industriale pot obține succese hotărîtoare în lupta pentru rentabilitatea întreprinderii, pentru justa aplicare a hozrasciotului.

Chemarea colectivelor unor întreprinderi industriale din regiunea Stalin pentru realizarea a cît mai multe acumulări peste plan constituie un nou imbold pentru întărirea în toate întreprinderile industriale din țară a hozrasciotului, calea sigură și verificată a dezvoltării și înfloririi întreprinderilor.

## Intîlnirea lui Constantin Vasilache cu strungarii bucureșteni

Vineri după amiază, la Casa de Cultură a Sindicatelor, Eroul Muncii Socialiste, Constantin Vasilache a avut un schimb de experiență cu strungari din întreprinderile Capitalei, organizat de Consiliul sindical orășenesc București în colaborare cu ziarul „Munca".

In fața a sute de strungari, ingineri și tehnicieni din întreprinderile bucureștene, acest muncitor înaintat a expus observațiile culese din întreprinderile „Matyas Rakosi", „Mao Tze-dun" și Complexul C.F.R.-„Griviția Roșie" pe care le-a vizitat în cursul acestei săptămîni. Pe baza observațiunilor personale, Constantin Vasilache a arătat posibilitățile existente la fiecare mașină pentru ridicarea productivității muncii.

La discuții au participat numeroși strungari, ingineri și tehnicieni.

(Agerpres)

## *Mari cantități de produse sosite din U.R.S.S.*

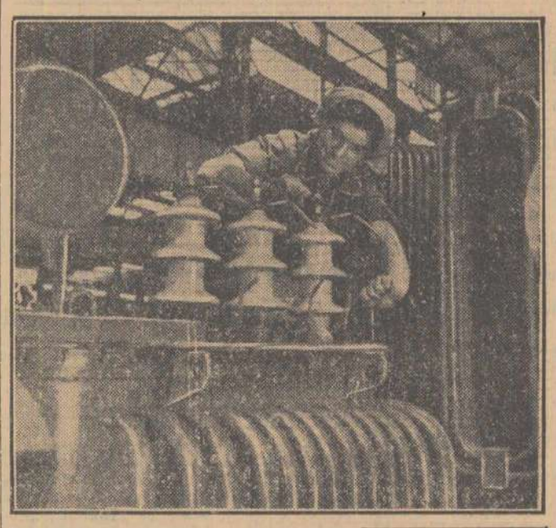
IAȘI — Prin gara Socola intră în țara noastră mari cantități de mărfuri din U.R.S.S.. Numai în luna iulie, au sosit din Uniunea Sovietică prin gara Socola 26.000 tone cocs, peste 1.000 tone produse chimice, peste 1.000 tone utilaje industriale, mari cantități de cărămidă refractară și alte produse necesare dezvoltării economiei noastre naționale.

(Agerpres)

IN CINSTEA MĂREȚEI SĂRBĂTORI

# 23 AUGUST — Muncă însuflețită în fabrici și pe ogoare — 23 AUGUST

*La fabrica „Electroputere"*



**Montarea unui transformator cere multă pricepere și dibăcie. Tînăra muncitoare Constanța Iureș de la fabrica „Electroputere" din Craiova dovedește din plin aceste calități. Pe luna iulie, ea a reușit să monteze 4 transformatori peste plan, iar în primele șapte zile din luna august și-a realizat planul lunar în proporție de 30 la sută.**

In clișeu: Tovarășa Constanța Iureș montind ultimul izolator de la un transformator de 420 W/525.

## 937.444 lei acumulări peste plan într-o singură lună

TURDA (de la corespondentul nostru). — Colectivul de muncă al uzinelor „Industria Sîrmei" din Cîmpia Turzii acordă o importanță deosebită acțiunii pornită pentru dobîndirea de cît mai multe acumulări peste plan. El și-a luat angajamentul ca pînă la sfîrșitul anului să realizeze acumulări peste plan în valoare de 1.400.000 lei, dintre care pînă la 23 August 614.000 lei.

Dînd viață măsurilor tehnico-organizatorice și aplicînd cu succes înaintata metodă Muhanov—Levcenco de reducere a prețului de cost la fiecare fază de producție, muncitorii și tehnicienii acestei întreprinderi au izbutit să realizeze și să depășească chiar angajamentul luat pînă la 23 August, într-o singură lună.

De la 1—31 iulie ei au dat patriei acumulări peste plan în valoare de 937.444 lei.

Fruntașă pe întreprindere în această acțiune s-a dovedit secția laminorului I, care a dobîndit acumulări în valoare de 324.840 lei. Un frumos rezultat a obținut și secția cabluri, care a realizat în aceeași lună acumulări în valoare de 258.444 lei.

## Angajamentele devin fapte

TIMIȘOARA (de la corespondentul nostru). — In cinstea zilei de 23 August în toate secțiile combinatului metalurgic „Reșița" muncitorii, tehnicienii și inginerii desfășoară larg întrecerea socialistă pentru traducerea în fapt a angajamentului luat de a da patriei cît mai multe acumulări peste plan.

Ca urmare a creșterii productivității muncii, a reducerii consumului specific de materii prime, cît și a aplicării planului de măsuri tehnico-organizatorice, topitorii și încărcătorii furnaliști au realizat pînă la 1 august economii în valoare de 220.300 lei. Reducînd simțitor consumul de fero-mangan și fero-siliciu pe tona de oțel, îmbunătățind calitatea oțelului și scurtînd timpul de reparație la cald a cuptoarelor, colectivul de oțelari a realizat în această perioadă beneficii suplimentare în valoare de 321.664 lei.

Cele mai frumoase realizări în lupta pentru cît mai multe acumulări socialiste în cadrul combinatului metalurgic Reșița au fost obținute de colectivul serviciului energetic.

Folosind în mod chibzuit materia primă, combustibilul și energia electrică, acest colectiv a realizat pînă acum economii în valoare de peste 800.000 lei, obținînd titlul de „colectiv fruntaș" în realizarea de acumulări peste plan.

Intregul combinat metalurgic Reșița a realizat pînă în prezent acumulări peste plan în valoare de peste 2.000.000 lei.

## Un nou succes în folosirea energiei electrice în agricultură

Colectivul de ingineri de la Institutul de cercetări pentru mecanizarea și electrificarea agriculturii a obținut recent un nou succes în folosirea energiei electrice în agricultură. Ei au electrificat batoza fabricată de uzinele „Tudor Vladimirescu" din București. La experiențele făcute s-a constatat că, cu ajutorul batozei electrificate, pierderile de boabe se reduc cu 50 la sută față de batoza acționată de tractor sau motor electric prin curea de transmisie, se poate treiera în timpul nopții și se asigură mai bine securitatea muncii.

(Agerpres)

## In sectorul „Baraj" al hidrocentralei „V. I. Lenin"

BICAZ (de la corespondentul nostru) Constructorii barajului hidrocentralei „V. I. Lenin"-Bicaz au înfăptuit în ultima vreme lucrări pregătitoare importante în vederea începerii turnării betonului. Pe malul drept al Bistriței a fost terminată de curînd construcția platformei pentru susținerea turnurilor macararelor funicular. In același timp, cu sprijinul unui grup de specialiști din R. D. Germană a început montajul primului turn. Paralel cu aceste lucrări, pe malul sting se lucrează la construirea platformei de susținere a celorlalte turnuri pentru macaralele funicular.

In groapa de fundație, care a ajuns la circa 20 m, sub nivelul Bistriței, se execută lucrări de injecții pentru solidificarea și consolidarea terenului. De asemenea sînt aproape gata lucrările de montaj de pe draga refulantă Bistrița, lansată cu citva timp în urmă pe un mic lac artificial. In curînd draga va intra în funcțiune.

## Se extinde perforajul electric

PETROȘANI (de la corespondentul nostru). Printre noile procedee tehnologice introduse în ultima vreme în minele de cărbuni din Valea Jiului se numără și perforarea electrică a găurilor de pușcare în straturile de cărbune.

Zeci de brigăzi de mineri care lucrează în abataje cameră sau frontale din minele Lupeni, Petrila, Aninoasa, Lonea ș.a. folosesc acum perforatoare electrice sosite din Uniunea Sovietică. Minerii din brigada lui Iosif Bartha de la mina Lonea obțin cu ajutorul perforatoarelor electrice o viteză de batere a găurilor de 1 m. pe minut față de 0,3—0,4 m. cît realizau înainte cu perforatoare pneumatice. In abatajul brigăzii conduse de minerul fruntaș Stan Gheorghe de la mina Aninoasa, productivitatea muncii la baterea găurilor de pușcare a crescut de 3 ori prin folosirea perforatoarelor electrice.

Utilizarea perforatoarelor electrice prezintă multe avantaje față de perforajul pneumatic. Ele folosesc curent electric — energie mult mai ieftină decît aerul comprimat, ceea ce contribuie la reducerea prețului de cost al cărbunelui, făcînd totodată ca eforturile depuse de mineri să fie mult mai mici.

*La gospodăria de stat Romînești*

**Una din importantele lucrări agrotehnice care asigură sporuri însemnate de recolte de porumb este și polenizarea artificială suplimentară. Făcută cu atenție și la timpul potrivit, această lucrare răsplătește din plin munca cultivatorului.**

**In clișeu: După ce și-a însușit temeinic cele spuse de tehnicieni, muncitoarea Rița Nicolae de la secția Işalnița a gospodăriei de stat Romînești, stringe cu grijă, în cornetul dinainte pregătit, polenul pe care îl va scutura apoi pe mătasea știuleților.**

## Raion fruntaș

ARAD (de la corespondentul nostru) — Zi de zi colectiviștii, întovărășiții și țăranii muncitori cu gospodării individuale din raionul Sînnicolau Mare lucrează cu sîrguință la strînsul recoltei. Deși timpul n-a fost totdeauna favorabil, ei au organizat astfel munca, încît au terminat secerișul la grîu, secară și orz, iar în fiecare zi bună de lucru cară snopii la arie și treieră.

Colectiviștii din Uiheiu, Sînpetru Mic, Grabat, Vizejdia, comuna Gottlob, satul Bărăteaz — comuna Gelu, care au fost primii la seceriș au reușit să termine tot primii treierișul păioaselor.

In cuprinsul raionului s-a cărat la arie peste 70 la sută din păioasele secerate, iar la treieriș raionul Sînnicolau Mare este fruntaș pe regiune.

## Grîul a fost salvat

CONSTANȚA (de la trimisul nostru).

Multe ploi s-au prăvălit pe la sfîrșitul lui iulie deasupra satului Giurgeni din raionul Feteșți. Dunărea creștea parcă văzînd cu ochii, și, pe alocuri, apa începuse să pătrundă pe lanurile de grîu ale țăranilor din Giurgeni. Oamenii începuseră să se teamă. Comitetul executiv din comună ceru atunci părerea fruntașilor satului.

— Trebuie așteptată retragerea apelor, propuneau o parte din țăranii fruntași și a doua zi, tot grîul trebuie secerat.

— Dar ce ne facem dacă apele nu se retrag? întrebă gînditor Petre Echim. Își aducea aminte de truda cu care își lucrase pămîntul. Ce sămînță bună a băgat în pămînt și încă cu mașina. Dar îngrășămintele date pămîntului? Grîul a fost plivit de două ori chiar. — Eu nu aștept cu mîinile în sîn retragerea apelor. O să scot rodul muncit chiar din apă!

Ceilalți se uitau cu neîncredere la el. A doua zi a ieșit la cîmp. Apa clipocea în valuri mici, ajungîndu-i pînă la genunchi. Grîul scăpase fiindcă spicele îi ajungeau pînă la brîu. Și Petre Echim începu să recolteze cu secera. Două zile și două nopți a luptat el cu greul. Bărbatul secera și dădea fiecare snop tăiat femeii. Ea lua cu grijă snop cu snop, iar flăcăul lor, Petre, ducea în spate snopii de pe miriște pe moviliță ferită de ape.

...Petre Echim acum este fericit. El a învins apele. Bucuria lui este mărită de faptul că și ceilalți țărani muncitori din sat urmîndu-i exemplul, au început să recolteze grîul de pe pămînturile inundate.

Zilele trecute Petre Echim și încă 8 țărani muncitori din Giurgeni au început treierișul.

★ ★ ★

# ZILE ȘI NOPȚI LA TREIERIȘ

*De cîteva zile satul a prins cu totul o altă înfățișare decît aceea pe care o cunoscusem în urmă cu cîteva săptămîni. Dacă atunci ulițele largi ale satului îmi păreau aproape pustii din pricina gospodarilor care de cum se iveau zorile înhămau caii la cocie și porneau spre holdele mănoase, astăzi satul freamătă din zori și pînă noaptea tîrziu.*

*Carele încărcate cu spicele grele de rod trec scîrțîind spre ariile de treier iar altele vin agale de la arii spre curțile gospodarilor, purtînd belșugul holdelor.*

### Pîtă caldă

*— Am mai tras eu cu urechea la ce spunea agronomul pe la căminul cultural, dar tot n-am făcut întocmai ce zicea el. Dar nici așa, că în anul ce a trecut — cînd nici măcar odată nu mi-am plivit grîul. Acum — ne povestește mai departe văduva lui Ștefan Fabian — tot am mai făcut cîte ceva. Am semănat la vreme, iar cînd s-a făcut mai mărișor grîul, l-am plivit și am avut mai multă grijă de el. Acum vreo două zile cînd mi-a treierat S.M.T.-ul grîul, mare mi-a fost bucuria. De pe cei 81 de ari am scos 1650 kg. boabe. La anul, fie ce-o fi, nu mai ies din vorba agronomului.*

*Intre timp, în cuptorul gospodinei, primele pîini făcute din noua recoltă prinseră a se rumeni.*

*Un miros îmbietor de pîtă caldă se răspîndi în aer.*

### Zile fără sfîrșit

*De cînd au intrat în funcțiune cele două batoze de pe aria electrificată din hotarul comunei, munca se desfășoară ziua și noaptea. Dar din cînd în cînd se întrerupe din cauza ploii, lucru care îl face să fie atît de înciudat pe șeful echipei întîi căruia mai că îi vine să-și iasă din fire cînd vede că din înălțime începe să picure, tot mai des, stropi mari de ploaie.*

*— Pe ziua de azi s-a dus întrecerea noastră cu cei din echipa a doua, zise el îngrijorat către baci Roșu, mecanicul de la S.M.T. Și cînd te gîndești ce bine începusem azi dimineață.*

*— Nu avea nici o grijă, răspunse mecanicul, căci și eu sînt în întrecere cu ceilalți mecanici de la S.M.T. și nici mie nu-mi convine să rămînem în urmă.*

*Ce folos însă că ploaia nu se opri vreo două ceasuri și, iată așa, se pierdu timpul cît să fi fost tocmai destul pentru a-i întrece pe cei din echipa de noapte, care treieraseră vreo 2000 kg. în plus față de norma batozei.*

*Pe la orele șase după masă, cînd șeful echipei a doua, Iosif Meszaros, veni să-și ia în primire schimbul de noapte, îi adună în jurul său pe muncitorii din echipă și le zise:*

*— La noapte trebuie să-i dăm bătaie, că nu se știe cum o fi timpul. Ați văzut ce au pățit cei de la întîia. Numai cu cîteva procente i-am depășit. Dacă nu ne ținem tari, ne iau înainte.*

### La expoziția ariei

*In urmă cu cîteva zile, mulți dintre cei ce se aflau pe arie ardeau de nerăbdare să afle tot ce trebăluiește agronomul comunei, Eugen Landa, la marginea ariei. Ba îl vedeau cu brațele pline de snopi pe care-i așeza cu grijă pe miriște, ba îl vedeau rînduind, după o lege a lui, cîteva scînduri și lăturI, într-o formă curioasă.*

*Iată însă că de azi dimineață tot ce a meșterit agronomul cîteva zile nu mai constituie pentru nimeni un secret. La marginea ariei, pe locul din apropierea drumului ce duce spre sat, a apărut o adevărată expoziție agrotehnică. Aici agronomul a rînduit cu grijă snopii cei mai frumoși de grîne pe care i-au obținut producătorii din această comună în acest an. Pe fiecare snop stă scris felul cum și-a muncit gospodarul pămîntul, precum și recolta obținută.*

*Printre gospodarii ale căror produse au fost expuse aici se numără și Andrei Iakob, Victor Balogh și alții, ale căror culturi de grîu au întrecut producția de 2000 kg la hectar. Cel mai frumos grîu este însă cel al brigăzii întîi de cîmp a gospodăriei colective „Viață Nouă" din Episcopia Bihorului, care semănînd grîu de soiul Cenad 117, a recoltat, în urma aplicării regulilor agrotehnice, o cantitate de peste 3.500 kg. grîu la hectar de pe întreaga tarla pe care a lucrat brigada.*

*La această expoziție un lucru deosebit de interesant este și faptul că nici codașii satului n-au fost trecuți cu vederea. Așa, bunăoară, pe unul din snopii ce a fost recoltat pe tarlaua gospodarului Szimon Lajos a fost atîrnată o plachetă de carton pe care stau scrise cuvintele: „Dușmanul propriului său hambar". Snopul plin de buruieni și spicele de grîu cu boabe slab dezvoltate confirmă cu prisosință adevărul ce stă scris mai departe pe această plachetă: „Nu și-a dezmiriștit terenul, a semănat tîrziu, nu a plivit..."*

*Mulți dintre țăranii muncitori se opresc minute în șir și privesc plini de admirație succesele obținute de fruntașii satului, cărora, mai tîrziu, le pun fel de fel de întrebări.*

*Răspunsurile le discută apoi îndelung între ei, angajîndu-se ca de acum înainte să lucreze așa cum au lucrat fruntașii recoltelor bogate, ca toți să obțină cît mai multe grîne.*

AL. KISS
corespondentul „Romîniei libere" în regiunea Oradea

OAMENI CU CARE NE MÎNDRIM

# Un strungar lucrează în mileniul al treilea

Anul 1920. Atelierul mecanic al unei schele petrolifere. Un băiețel cu o șbilță de păr negru căzută pe frunte se furișă ca și în alte dăți în strungăria unde lucra nenea Ghiță. In strung, o bucată de fier numai bună pentru lucru. Cu inima bătînd de nespusă emoție, se apropie și apăsă maneta. Mașina porni ușor, apoi își luă avînt și cuțitul începu să muște din fier o pojghiță subțire ce se transforma într-un arc albăstrui și fierbinte. După ce făcu isprava, opri mașina ca și nenea Ghiță și plin de bucurie se ascunse în spatele stîlpului unde ședea uneori.

Cînd a venit strungarul a văzut că cineva luase un rînd de șpan din piesă, dar cum nu stricase nimic n-a dat importanță, pentru că nici pe departe nu-i trecea prin gînd că cel ce făcuse isprava ar fi chiar Costică, băiatul vecinului.

— Nene Ghiță, eu am luat un rînd de șpan!

Glasul timid abia se făcu auzit. Strungarul și-a săltat ochelarii pe frunte și în primul moment se și gîndea poate să-i urechieze niței. Un gînd, un gînd ce i-o fi venit și altădată în minte, îl îndemnă însă să-i zică cu blîndețe:

— Ia mai fă odată...

Cu aceeași emoție, băiatul conduse strungul la fel de bine. Și din ziua aceea a devenit la unsprezece ani ucenicul lui nenea Ghiță, strungarul.

Au trecut zile și luni. Nenea Ghiță se obișnuise cu încăpățînarea și hotărîrea de care da dovadă Costică, ucenicul său. In șapte luni acesta învățase de la el tot ce se putea învăța în ale strungăriei, mai puțin precizia ochiului și a mîinilor. Așa s-a făcut că în atelierul micuț al unei schele petrolifere, trecînd prin multe încercări, s-a născut un strungar. Un strungar care mai tîrziu avea să dovedească prețul stăruinței în muncă, al voinței de a cunoaște și a stăpîni tainele meseriei.

## Un om rătăcește prin schele

— Te-au dat iar afară? Din nou o să ne rabde copiii de foame, ori o să mănînci tu gura puțului, ca podar.

— Ce să-i faci, măi femeie. Pe unii îi dă afară, zic că de prosti și puturoși. Cu mine dracu' știe ce au, că muncesc cît șapte!

Omul se ridica mînios de suduiala femeii și se gîndea ceasuri întregi la ce făcuse pînă atunci în viață. Se angaja în atelier cu prețul cel mai mic și nici într-o lună ajungea la maximum de salariu. Cînd atingea această sumă, îl dădeau afară. Peste o lună îl angajau din nou, dar cu minimum de salariu. Cînd ajungea iar la maximum, iar îl dădeau afară. Și așa cîte o lună la lucru și alta șomer s-au scurs mulți ani din viața-i de muncitor.

„Un om rătăcește prin schele" — așa a scris strungarul pe o poză care-l înfățișează rupt și flămînd, umblînd la „Concordia", la „Steaua Romînă", la „Prahova", după pîine.

## Cît preț are învățătura

De la naționalizare trecuseră doi ani. Omul, altădată rătăcitor prin schele, își găsise în uzina poporului adevăratul loc în viață. Și întîmplarea de față e una din multele care marchează începuturile urcușului muncii sale de strungar spre cel de-al treilea mileniu.

Întrecerea a început dimineața. La opt strunguri s-au așezat opt strungari. Vasilache cu trei ajutoare, Veringă cu trei.

Mai întîi strungurile au pornit-o domol și oamenii tot domol, cercetîndu-se din priviri. Mai apoi strungurile au pornit-o mai repede și oamenii au început a se mișca și ei mai repede. Aplecat deasupra strunguiui, Veringă răsucea maneta nervos. Cuțitul se împlînta în oțel scrîșnind, scotea fum și strungul gîfîia greu. Alături de Veringă, la cîțiva metri, strungul lui Vasilache cînta. Normatorii, ce măsurau timpul și cercetau calitatea lucrului făcut, anunțau din cînd în cînd:

Veringă trei axe, Vasilache șase... Veringă cinci axe, Vasilache douăsprezece...

După cîteva ore au terminat axele. Au trecut la alt gen de lucrare. La niște lagăre pentru morile de ciment, piese pretențioase, care cer precizie în execuție și operații multe pe strung. Veringă era și mai neliniștit. Vedea că la Vasilache munca e mai altfel, strungul trage mai mult și cuțitul mănîncă oțelul. Grăbea și el, dar după trei ore din strungul lui Vasilache a ieșit gata un lagăr lucios executat la precizie. S-a înfuriat și mai mult la chip. El, Veringă, nu executase nici 20 la sută din lucrare. Anunțul normatorului a pus capăt întrecerii.

— Vasilache în loc de 28 de ore a executat lagărul în trei... Depășire șapte sute la sută...

De șapte ori norma, în fața unui strungar ca Veringă de la Ochiuri. Cîte unii credeau că cel ce cîștigase avea vreun secret al producției cunoscut doar de el. Vasilache însă știa că „secretul" victoriei lui se datorește învățăturilor luate din tehnica sovietică, din experiența lui Bîkov și Kolesov.

## 15 norme anuale

De cu seară, la direcția uzinelor fusese o ședință. O ședință de lucru pentru repararea grabnică a fabricii de oxigen. In cel mult 4 zile trebuia făcut un arbore-motor. Patru zile era un termen strîns, atît de strîns și de calculat că nu mai putea suferi amînare. Nu era un lucru care în mod obișnuit să se poată face la strungul lui Vasilache. Era o piesă de peste 400 kg. greutate și strungul său nu e potrivit pentru asifel de piese. Privirile s-au întors totuși spre el, omul de la care se aștepta salvarea situației.

Și în zorii zilei, sau mai bine zis înainte de ivirea zorilor, strungarul s-a apucat de lucru. Vasilache își cunoștea mașina. Știa că are reserve, știa și cum să folosească aceste rezerve. La orele 3 din noapte a început lucrul. La orele 7 dimineața piesa era gata. Timpul mecanic de lucru trei ceasuri. Un ceas se pierduse pentru aranjarea piesei în strung. Norma: în loc de 48 de ore, 3 ore. Nu era o minune. Era ceea ce se cheamă aplicarea tehnicii avansate. Lucrînd în ritmul acesta așa s-au împlinit 12, 13, 15 norme anuale.

## Despre titlul de Erou al Muncii Socialiste

La fel ca oricare dintre cititori, am fost tentat să cunosc și eu mai în amănunt pentru ce a primit Vasilache titlul de Erou al Muncii Socialiste. Intre altele am citit acasă la el o hîrtie, O adresă a unui trest petrolifer: „Tovarășe Vasilache, metoda dumitale de strunjire a tijelor pentru pompele de noroi scade uzajul acestora cu 50 la sută. Sînt mai dure. Au viață mai îndelungată. Realizăm mari economii de timp și de bani. Îți mulțumim...".

Adresa aceasta vorbea numai despre una dintre raționalizările și inovațiile eroului. Ele sînt însă multe. Foarte multe. Un strungar din fabrică spunea: la fiecare două zile Vasilache face cîte o inovație. Și el are dreptate. Fără metode noi, fără o tehnologie de la o zi la alta mai bună, nu poți realiza 15 norme anuale.

Un alt fapt caracteristic pe lîngă multele din munca strungarului, pe lîngă cele 45 de norme anuale date peste plan, este și rezultatul calculului energiei electrice neconsumată de mașina sa, economiei de curent făcută pentru 45 de ani de producție. La acestea s-ar mai putea adăuga că de 5 ani strungul lui a lucrat fără reparații capitale, faptul că pe un singur strung și nu pe altlea cîte trăiesc în 45 de ani s-a ajuns a se lucra în contul anului 2000. Iată deci ce i-a adus lui Vasilache titlul de Erou al Muncii Socialiste: faptele despre care am vorbit, faptele despre care nu am vorbit și nici nu putem vorbi acum pentru că ele cer spațiu mai mare.

## Vasilache 2—3—4—38

Intrebarea firească pe care și-o pun mulți, pe care mi-am pus-o și eu, este dacă lîngă strungarul Vasilache mai cresc și alți oameni care să stăpînească tainele meseriei aproape tot atît de bine ca și el.

Dar desigur că numai pomenindu-le numele nu e destul de convingător pentru cititorul care ar vrea să-i cunoască pe Vasilache 2, 3.8, 10, 20, etc., cum sînt numiți ei în uzină. Să luăm unul dintre ei.

Gheorghe Petrișor. Despre el se zice că i-ar fi cel mai destoinic urmaș. De altfel, e strungarul cel mai de frunte de la secția mufe. Venirea lui în uzină a fost cam așa: ceasurile prînzului. La strung. Un ucenic zise: — Meștere, un băiat de la mine din sat ar vrea să învețe meseria la dumneata. N-are încă vîrsta (16 ani fără cîteva luni) dar vine în fiece zi cale de 18 kilometri și stă la poarta uzinei să vă vadă și să vă roage...

La poarta uzinei. Un flăcăiaș mărunțel și slăbuț. Meșterul:

— Mă cunoști pe mine?

— Nu. Dar am auzit. Am citit în reviste...

— Ce-ai auzit?

— Am auzit că-i învățați meserie pe băieți, dar că sînteți rău.

Meșterul zîmbi și căutîndu-i în ochi, îi zburli părul cu degetele:

— Ai să poți învăța cu mine? Eu nu las ucenicii să piardă timpul.

Incurajat, băiatul zise:

— Am să pot...tovarășe meșter.

In atelier peste cîteva luni.

— Petrișor, ține-mi locul la strung. Mă duc la o consfătuire...

După consfătuire. Meșterul numărînd axele pompelor de noroi.

— Una, două, cinci, șapte... zece...

Frecîndu-și mulțumit palmele: — Bravo măi, Petrișor. Din tine o să scot eu ceva..

Ce-a scos din băiatul de țară s-a văzut. Un strungar de precizie, care lucrează în contul anilor viitori. La răboj se pot adăuga numele David, Minea, Brașoveanu, Vedeanu, Niță, Vlăsceanu, Vasile Nicolae și Vasilache 38, actualul ucenic, pe numele lui Girbea Aurel.

Fiecare din acești băieți își are desigur povestea lui. Altădată au fost băieți tineri de la țară. Nu le-a fost ușor să învețe strungăria. Au făcut meșterului lor destule greutăți. Dar cu răbdare, dîndu-le să lucreze tot felul de piese, arătîndu-le tot ceea ce știa el despre tăierea intensivă, despre îmbinarea metodelor avansate, a făcut din ei oameni de bază ai producției uzinei.

★

Intîmplarea a făcut să fiu martorul trecerii lui Vasilache în al treilea mileniu. Era noaptea. Piese de zeci de kilograme zburau din stive între bacurile strungului, apoi iar în stive. Mîile de kilograme de fier brut erau înghițite, apoi transformate, lucioase și fierbinți, într-un ritm amețitor. Treceau orele și se iveau zorile cînd ultima axă de pompă ieșea din mașină. Strungarul se uită împrejur. Ar fi vrut să mai taie ceva. Privirile îi căzură după mulțe căutări pe materialul croit pentru confecționarea unei piuliițe. Introduse metalul în strung. Intr-un minut piesa ieși în formă nouă. O puse de o parte. Era o lucrare mică, dar prima care aparținea anului întîi din mileniul al treilea.

Ștergîndu-și liniștit mîinile cu bumbacul căută în buzunarul salopetei o cretă. Apoi tăcut, fără să-i tresară vreun mușchi al feții, doar ochii îi scînteiau în adîncuri ca stelele într-un fund de lac, arătînd bucuria din inimă; scrise pe tabla neagră: anul 2001.

Din cifrele scrise cu cretă tovarășii lui de muncă luau cunoștință că un strungar de al lor, un om al zilelor noastre, Constantin Vasilache, Erou al Muncii Socialiste, trecuse cu producția sa în cel de al treilea mileniu.

TUDOR MANDA

## La Palatul Pionierilor

La Palatul Pionierilor din București, cu prilejul închiderii olimpiadei tinerilor constructori, olimpiadă la care au participat mii de pionieri din întreaga țară, s-a deschis o expoziție care cuprinde anumite mecanisme și lucruri confecționate în cadrul olimpiadei.

In clișeu: Un grup de pionieri vizitînd expoziția.

Foto AGERPRES

## Spectacole cinematografice în cinstea zilei de 23 August

★

### UN FESTIVAL AL FILMULUI SOVIETIC

In cinstea zilei de 23 August, Ministerul Culturii organizează un „Festival al filmului sovietic" cu care prilej vor fi prezentate în premieră filmele sovietice „Tăunul", „Puterea dragostei" și „Tinerețe zbuciumată".

Filmul „Tăunul" va rula la cinematograful Patria, începînd cu 20 august și la cinematografele București, Infrățirea între popoare, Al. Sahia și Tudor Vladimirescu începînd de la 22 august.

Filmul „Puterea dragostei" va rula la cinematografele Magheru începînd cu 20 august și I. C. Frimu începînd cu 22 august, iar filmul „Tinerețe zbuciumată" la cinematografele Republica și Elena Pavel începînd de la 22 august.

### FILME ROMINEȘTI PREZENTATE PESTE HOTARE

In cinstea zilei de 23 August vor fi prezentate în Uniunea Sovietică, în diferite țări de democrație populară și țări occidentale o seamă de filme românești. Astfel la Moscova va fi prezentat noul film rominesc în culori „Ciocîrlia".

Filmul în culori „Pe drumul libertății" va rula pe ecranele mai multor țări occidentale. La Berlin se va organiza luna aceasta un „Festival al filmului rominesc".

### CICLU DE FILME SOVIETICE ȘI ROMINEȘTI

Incepînd de la 22 pînă la 25 august, în Capitală, la cinematograful Filimon Sîrbu vor rula filmele „Mitrea Cocor", „Apărarea Tarițînului", „Alexandr Matrosov" și „Răsare soarele", iar la grădina „Progresul" filmele „Tăunul", „Libelula", „Desfășurarea", „...Și Ilie face sport" și „Balada Siberiei".

De asemenea în centrele regionale din țară, Orașul Stalin, Cluj, Oradea, Tg. Mureș, Arad, Timișoara, Craiova, Focșani și Galați vor fi organizate în perioada 19—28 august cicluri de filme sovietice și românești.

## Colecții de broșuri în ajutorul cadrelor din industrie și agricultură

*In Editura de Stat pentru literatură politică au apărut în cursul acestui an două colecții de broșuri în ajutorul celor ce studiază în învățămîntul de partid.*

*Una din aceste colecții este consacrată problemelor de tehnică, organizare și economie a producției industriale. In cele nouă broșuri care au apărut în această colecție sînt tratate cele mai însemnate probleme ale industriei noastre socialiste și anume: productivitatea muncii și căile ridicării ei, prețul de cost și căile reducerii lui, organizarea conducerii industriei socialiste, fondurile de producție ale întreprinderii înaustriale, planul tehnic, industrial și financiar al întreprinderii socialiste, îndeplinirea ritmică a planului de producție, hozrasciotul — metodă de gospodărire planificată a întreprinderilor socialiste, normarea tehnică și salarizarea în industria socialistă, etc. Broșurile dau îndrumări metodologice în ce privește calcularea productivității muncii, stabilirea cotei anuale de amortizare, stabilirea normativelor diferitelor elemente ale fondurilor circulante, determinarea prețului de cost, etc. O parte din aceste broșuri cuprind diferite materiale grafice ilustrative care înlesnesc înțelegerea problemelor mai complexe.*

*Analiza teoretică a problemelor tratate precum și exemplele practice din activitatea întreprinderilor industriale din țara noastră dau posibilitatea celor care studiază aceste broșuri să-și ridice nivelul cunoștințelor tehnico-economice în problemele producției industriale.*

*Cealaltă colecție cuprinzînd 13 broșuri tratează probleme de tehnică, economie și organizare a producției agricole. Broșura „Condițiile de viață a plantelor"—din această colecție — dă cititorului explicația științifică a factorilor care determină creșterea și dezvoltarea plantei, vorbește despre rolul omului în modificarea condițiilor de viață a plantelor și în modificarea însăși a naturii lor. O altă broșură intitulată „Punerea în cultură a terenurilor necultivate și a celor supuse degradării" indică metodele cu ajutorul cărora pot fi valorificate noi terenuri. In broșura „Lucrările de pregătire a solului înainte de semănat" cititorul găsește informații despre lucrările de bază ale solului în vederea însămînțărilor de primăvară, de toamnă, a semănatului în miriște a plantelor furajere, a plantării de vară a cartofului, precum și despre pregătirea solului în vederea însămînțării după sistemul agrotehnic propus de Maițev. Broșura conține indicații folositoare despre aplicarea diferențiată a regulilor agrotehnice. Broșura „Despre sămînță și metode de semănat" descrie structura și compoziția chimică a semințelor, arată cum trebuie ele pregătite pentru semănat, indicînd totodată principalele metode de semănat.*

*Despre cultura grîului și a porumbului în țara noastră, despre tăierea și dezvoltarea plantațiilor de vii și pomi și despre modul de a obține sporirea producției la plantele tehnice, cartofi și legume se ocupă trei dintre broșurile cuprinse în colecție. Ele popularizează metodele agrotehnice înaintate a căror aplicare aduc sporuri mari de recolte.*

*Problemelor legate de dezvoltarea creșterii animalelor le sînt consacrate două broșuri și anume: „Modul de sporire a bazei furajere în R.P.R. și justa ei folosire" și „Măsuri pentru mărirea numărului animalelor domestice și ridicarea productivității lor". Problemele planificării, organizării și retribuirii muncii în G.A.S., S.M.T., și în gospodăriile colective sînt tratate pe larg cu exemple concrete în alte două broșuri.*

*In aceeași colecție au mai apărut o broșură despre ajutorul tehnico-material dat de statul democrat-popular țărănimii muncitoare în vederea ridicării producției agricole și o broșură despre organizarea întovărășirilor agricole și a asociațiilor simple de cooperare în producție a țăranilor muncitori.*

*Valoarea broșurilor publicate în cele două colecții constă în faptul că ele dau posibilitatea activiștilor din aparatul de partid și de stat și altor cadre care își desfășoară munca în domeniul industriei și al agriculturii să-și ridice nivelul de cunoștințe tehnice și economice fără de care nu-și pot desfășura cu succes activitatea lor politico-organizatorică.*

## Legăturile științifice internaționale ale Observatorului Astronomic din București

La intensa activitate științifică pe care o desfășoară astronomii din întreaga lume participă și colectivul de cercetători de la Observatorul Astronomic din București. De curînd, el a primit de la Biroul Internațional de Telegrafie și Circulări al Uniunii Internaționale a Astronomilor din Copenhaga observații științifice asupra unor noi comete descoperite: „Bakharev" în Uniunea Sovietică, „Honda" în Japonia, „Markos" în Cehoslovacia. In același timp, oamenii de știință din cadrul Observatorului, în frunte cu acad. prof. Gh. Demetrescu, participă în mod activ la întocmirea Catalogului de stele slabe, o vastă lucrare care se pregătește în colaborare internațională, sub auspiciile Academiei de Științe a U.R.S.S.

Participarea astronomilor din țara noastră la cercetările în legătură cu stelele slabe are o deosebită importanță și pentru faptul că cercul meridian (unul din instrumentele astronomice cu care se lucrează la Observator) este cel mai mare din țările de democrație populară.

La Observatorul din București se fotografiază în timpul nopții cu un mare instrument de precizie — ecuatorialul fotografic — universele stelare situate la o depărtare de peste 10 milioane de ani lumină față de pămînt.

Observatorul Astronomic din București primește publicații de specialitate din toate centrele științifice din lume: din Uniunea Sovietică: Astronomiceski Jurnal, Referativi Jurnal, Astronomiceski Tircular, Peremenii Zvezdi și altele; din Franța: Contributions de l'Institute de l'Astrophysique; din R.P.F. Iugoslavia: Buletin de l'Observatoire Astronomique de Belgrad; din Italia: Contributi Scientifici dell Osservatore Astronomico; din Polonia: Urania; din Belgia: Annales de l'Observatoire Royal de Belgique; din Turcia: Publications of the Istanbul University Observatory; din Japonia: Annals of the Tokyo Astronomical Observatory — și din alte țări unde oamenii de știință se ocupă cu cercetarea fenomenelor cerești.

In ultimii ani, Observatorul Astronomic din București s-a îmbogățit cu o mașină de mare precizie pentru măsurarea cîșeelor, un spectroscop de protuberanțe solare, o pendulă fundamentală.

Reprezentanți ai Observatorului Astronomic au luat parte la comemorarea lui Copernic care a avut loc în 1953 la Varșovia, la inaugurarea Observatorului din Pulkovo, lîngă Leningrad, la Congresul de cronometrie care s-a ținut în 1954 la Paris.

Colectivul de cercetători astronomi din țara noastră se pregătește pentru a participa la lucrările anului geofizic internațional care va avea loc în 1957—1958. In vederea acestui eveniment de deosebită însemnătate științifică internațională, în Uniunea Sovietică, America și Anglia s-au organizat expediții de cercetări astronomice la Polul Nord și Polul Sud.

O delegație de astronomi din R.P.R. va lua parte la Congresul Uniunii Astronomice Internaționale, care se deschide la 29 august în orașul Dublin-Irlanda.

(Agerpres)

RECENZIE

# K. Marx: „Capitalul", volumul III, partea II-a

**Conf. univ. Pavel Dan**

Apariția volumului III, partea II-a din Capitalul lui Marx încheie munca de editare a operei fundamentale a fondatorului socialismului științific, începută cu ani în urmă pe baza unei hotărîri a C.C. al P.M.R. Oamenii muncii din țara noastră pot de acum studia în întregime această operă de bază a marxism-leninismului.

După cum se știe, în volumul I al Capitalului, Marx ne-a lăsat o genială analiză a producției capitaliste, iar în volumul II analiza circulației în condițiile economiei capitaliste. Pe această bază, în volumul al treilea al Capitalului, Marx tratează extrem de complicatul proces de ansamblu al economiei capitaliste.

In partea I al celui de al III-lea volum, a cărei traducere românească a apărut mai de mult, Marx tratează probleme de cea mai mare importanță din procesul de ansamblu al producției capitaliste cum sînt: transformarea plusvalorii în profit, și a ratei plusvalorii în rata profitului, transformarea valorii în preț de producție și egalizarea ratei mijlocii a profitului, rolul capitalului comercial și al capitalului bancar în ansamblul economiei capitaliste.

In partea II-a a celui de al treilea volum, după unele considerațiuni complimentare în problema capitalului bancar, Marx tratează teoria rentei funciare și în concluzia întregii lucrări, problema venitului diverselor clase.

Acest volum — ca de altfel și volumul al doilea al Capitalului — a fost redactat de Engels pe baza fragmentelor și a monografiilor lăsate de Marx.

★

Problema centrală a volumului o constituie problema transformării profitului suplimentar obținut în agricultură în rentă funciară. Problema rentei funciare, a izvorului venitului clasei moșierilor a preocupat mult și pe economiștii dinaintea lui Marx, care au dat diverse soluții. O largă circulație a avut teoria lui Ricardo asupra rentei funciare. Această teorie cuprinde o serie de considerații juste, dar nu dă nici pe departe o explicație completă a problemei și conține numeroase greșeli fundamentale. De altfel, Ricardo nici nu ar fi putut să dea o explicație teoretică valabilă rentei funciare, deoarece o asemenea explicație presupune analiza prealabilă a legii valorii și a legii plusvalorii.

Marx a revoluționat în întregime teoria rentei funciare. Se știa și înaintea lui Marx că pămînturile calitativ mai bune sau acelea care se bucură de o așezare mai apropiată de bazele de desfacere, aduc proprietarilor lor un venit suplimentar denumit renta diferențială. Trebuia rezolvată însă problema izvorului acestei rente. După cum a dovedit în mod strălucit Marx, izvorul rentei diferențiale îl constituie nu natura — cum greșit considerau cei mai mulți economiști dinaintea lui Marx — ci plusvaloarea suplimentară izvorîtă din exploatarea muncitorilor agricoli, atunci cînd această exploatare are loc în condiții naturale deosebit de favorabile.

Datorită monopolului folosirii capitaliste a pămîntului, cu alte cuvinte, datorită faptului că întinderile de pămînt deosebit de fertile sînt limitate și aceste întinderi de pămînt formează proprietatea privată a unor moșieri, plusvaloarea suplimentară obținută din exploatarea muncitorilor pe aceste pămînturi se transformă în rentă diferențială și devine sub această formă un venit pentru proprietarii pămînturilor respective. Deci, renta diferențială izvorăște nu din natură ci din exploatarea omului de către om, în condițiile proprietății private asupra pămîntului. Sursa rentei diferențiale nu este deosebita dărnicie a pămîntului, ci relațiile de producție capitaliste. De altfel, Marx a dovedit că investirea suplimentară de mijloace de producție și de muncă pe aceeași suprafață de pămînt — deci un proces caracteristic economiei capitaliste — produce de asemenea o rentă diferențială denumită de Marx renta diferențială II.

O importanță deosebită are teoria lui Marx asupra rentei absolute. Dintre toți economiștii care s-au ocupat de problema rentei funciare, Marx a fost primul care a descoperit că și pămîntul cel mai slab aduce o rentă, care nu poate fi rentă diferențială, că toate pămînturile aduc proprietarului lor, în condițiile relațiilor de producție capitaliste, o rentă, renta absolută. Sursa rentei absolute este de asemenea plusvaloarea obținută din exploatarea muncitorilor agricoli. Marx a arătat că datorită compoziției organice mai reduse a capitalului din agricultură față de cel din industrie — fapt care exprimă rămînerea în urmă a agriculturii din punct de vedere tehnic în condițiile economiei capitaliste — în agricultura capitalistă se obține per suta de capital investit o masă de plusvaloare mai mare decît în industrie. Această plusvaloare nu intră în procesul de egalizare a ratei mijlocii a profitului, deoarece acest proces de egalizare presupune trecerea liberă a capitalurilor dintr-o ramură de producție în alta, ceea ce nu se poate realiza în agricultură, datorită existenței monopolului proprietății private asupra pămîntului, adică datorită faptului că moșierii dispun de diferite suprafețe de pe glob ca de o proprietate a lor exclusivă și nu permit investirea altor capitaluri pe aceste pămînturi, decît cu condiția obținerii unei rente absolute (și dacă este cazul și a unei rente diferențiale). Marx a demascat astfel monopolul proprietății private asupra pămîntului ca principala bază a veniturilor moșierimii, a arătat că renta absolută duce în mod direct la scumpirea produselor agricole, că ea reprezintă un tribut plătit de întreaga societate clasei parazitare de moșieri.

Totodată, arătînd că prețul pămîntului în condițiile economiei capitaliste reprezintă capitalizarea rentei funciare, Marx a subliniat legătura care există între tendința de scădere a ratei profitului și tendința de creștere a prețurilor pămînturi și a dezvăluit baza îmbogățirii permanente și fără muncă a moșierilor.

Teoria rentei funciare are o importanță deosebită pentru lupta revoluționară a clasei muncitoare. Cuprinzînd în formulele sale abstracte însăși esența proceselor care se desfășoară în agricultura capitalistă, teoria marxistă a rentei funciare ne ajută să înțelegem interesele fundamentale ale claselor din agricultura capitalistă: moșierii, capitaliștii (arendași) și proletariatul agricol.

Insemnătatea teoriei marxiste a rentei funciare nu se rezumă la dezvăluirea bazei economice și a caracterului retrograd și parazitar al celei mai reacționare clase din societatea burgheză, moșierimea. Lămurind problema împărțirii plusvalorii obținute din exploatarea proletariatului agricol între capitaliști și moșieri, teoria rentei funciare subliniază totodată importantele contradicții care există între aceste două clase, contradicții care izbucnesc în lupta lor de zi cu zi în jurul mărimii arendei și a duratei de arendare a diferitelor pămînturi și care nu odată se transformă în importante lupte politice ca faimoasele lupte în jurul problemei taxelor vamale asupra importului de grîu care au avut loc în Anglia cu peste un secol în urmă. In legătură cu aceasta, nu se poate trece cu vederea faptul că și în momentul de față există o foarte ascuțită contradicție între marii fermieri și industriașii din S.U.A. în problema subvențiilor bugetare pe care guvernul american le alocă pentru a duce politica de susținere a prețurilor agricole, sume pe care anumite cercuri de afaceri americane ar dori să le vadă alocate pentru comenzile ce se îndreaptă către industrie. Chiar mai important însă decît aceasta este pentru noi faptul că teoria marxistă asupra rentei funciare ne ajută să înțelegem mult mai profund problema aliatului principal al proletariatului în lupta sa pentru putere, problema alianței cu țărănimea muncitoare. Marx dă în volumul III al Capitalului o analiză aprofundată a situației mizere a micului țăran în condițiile economiei capitaliste. El demască cu vigoare teoriile burgheze care idealizează situația țărănimii muncitoare, susținînd că țăranul ar obține atît „rentă" în calitate de proprietar al pămîntului, cît și „profit" în calitate de mic capitalist, precum și „salariu" în calitate de muncitor. In opoziție cu această pseudo-teorie apologetică, Marx dovedește că micul producător nu numai că nu obține „rentă" și „profit", dar renunță și la o însemnată parte a „salariului" său pentru a păstra bucata sa de pămînt, baza existenței sale.

Cauzele profunde ale ruinării micii gospodării țărănești, Marx le vede în faptul că „Prin natura ei, proprietatea parcelară exclude: dezvoltarea forțelor productive sociale ale muncii, formele sociale ale muncii, concentrarea socială a capitalurilor, creșterea vitelor pe scară mare, aplicarea progresivă a științei".

Aceste teze ale lui Marx nu și-au pierdut nici pînă azi actualitatea. Ele ne arată că dacă e posibilă o oarecare dezvoltare a producției agricole în cadrul micii gospodării țărănești, este imposibilă realizarea unei reproducții lărgite. Micii gospodării țărănești, incapabilă de un progres cît de cît însemnat, Marx îi opune marea gospodărie capitalistă care față de mica gospodărie țărănească dispune de certe avantaje. Totodată Marx supune marea gospodărie capitalistă unei ascuțite critici și o caracterizează ca pe o gospodărie bazată pe jefuirea pămîntului și a forței de muncă umane.

In ultima instanță, în concepția lui Marx critica micii gospodării țărănești și a marii gospodării agricole capitaliste conclude în critica proprietății private asupra pămîntului. Vorbind despre caracterul complet nerațional al acestor două forme ale agriculturii, Marx spune: „In cadrul micii proprietăți aceasta se întîmplă din cauza lipsei de mijloace și cunoștințe pentru aplicarea forței productive sociale a muncii. In cadrul marii proprietăți, din cauza exploatării acestor mijloace în vederea îmbogățirii cît mai rapide a arendașilor și proprietarilor. Și într-un caz, și în celălalt din cauză că depind de prețul de piață.

Orice critică a micii proprietăți funciare se reduce în ultimă instanță la critica proprietății private, ca limită și piedică pentru agricultură. La fel și critica opusă, făcută marii proprietăți funciare".

Teoria marxistă a rentei funciare ne arată pe de o parte că datorită ruinării sale inevitabile în condițiile economiei capitaliste țărănimea muncitoare devine principalul aliat al clasei muncitoare în doborîrea acestei orînduiri, iar pe de altă parte subliniază că numai marea gospodărie socialistă descătușează forțele de producție din agricultură și creează noi posibilități de dezvoltare pentru aceasta, spre folosul întregului popor muncitor.

★

O deosebită importanță prezintă fragmentele care compun ultima secțiune a volumului: veniturile și izvoarele lor.

In această secțiune, Marx combate așanumita formulă trinitară după care munca ar produce salariul, capitalul, profitul și pămîntul renta. In această formulă, care s-a bucurat de o largă răspîndire și printre economiștii vulgari din țara noastră, Marx vedea pe bună dreptate însăși chintesența economiei vulgare, un produs al degenerării economiei politice burgheze spre cea mai nerușinată apologie a capitalismului.

In opera sa, supunînd unei analize critice economia politică burgheză, Marx a dezvăluit cum fiziocrații, iar pe urmă Smith și Ricardo s-au apropiat treptat de singura concepție justă asupra sursei valorii — considerînd munca ca unică creatoare de valoare.

Marx a arătat că la baza concepției greșite a economiei vulgare stă faptul că economiștii vulgari nu sînt capabili să analizeze esența proceselor economice care se desfășoară în economia capitalistă, ci rămîn în mod inevitabil la suprafața acestor procese, la fenomene care datorită fetișismului economiei capitaliste creează o serie de aparențe false.

Disecînd formula trinitară, Marx dezvăluie în întregime mecanismul fetișizării relațiilor sociale de producție în economia capitalistă. El subliniază că în procesul de producție propriu zis adevăratele surse ale valorii și plusvalorii mai sînt palpabile. Astfel, de exemplu, capitaliștii luptă pentru prelungirea zilei de muncă, respectiv intensificarea muncii, dîndu-și seama că supramunca muncitorului este unica sursă de plusvaloare. Dar, de exemplu, deja la producerea plusvalorii relative, relațiile nu mai sînt așa de clare, deoarece forțele productive sociale crescute ale muncii, apar în fața noastră ca forțe izvorîte din capital.

Procesul de producție odată terminat, urmează procesul de circulație care creează aparența că plusvaloarea însăși ar izvorî din circulație și nu din producție, aparență combătută și respinsă de Marx încă în primul volum al Capitalului.

Privind în unitatea lor procesul de producție și circulație, vedem că plusvalcarea îmbracă forma profitului și chiar a profitului mijlociu, ceea ce face ca sursa reală a plusvalorii să fie și mai mult camuflată. Impărțirea profitului în beneficiul întreprinzătorului și în dobîndă la capital fetișizează și mai mult relațiile de producție capitaliste, ascunzînd și mai mult adevărata sursă a plusvalorii. In ceea ce privește renta funciară, după cum s-a văzut mai sus, concepția economiei politice vulgare burgheze este că aceasta izvorăște din pămînt și nu din muncă. Formula trinitară care a primit o largă răspîndire, a putut fi creată datorită faptului că pătrunderea în dosul fenomenelor mai sus arătate a depășit complet posibilitatea de analiză a economiei vulgare. Dar a privi numai astfel problema ar însemna să o privim unilateral. Subliniind caracterul de clasă al formulei trinitare, Marx spune: „Această formulă corespunde totodată interesului claselor stăpînitoare prin faptul că proclamă și ridică la rangul de dogmă necesitatea naturală și îndreptățirea eternă a surselor de venit".

★

Volumul al III-lea al Capitalului se încheie cu un fragment din capitolul despre clase. După cum a arătat Marx într-o scrisoare adresată lui Engels, Capitalul trebuia să se încheie cu capitolul despre clase, deoarece toate contradicțiile dezvăluite în această genială analiză a relațiilor de producție capitaliste își găsesc rezolvarea reală tocmai în lupta de clasă care asigură victoria proletariatului asupra burgheziei, victoria socialismului asupra capitalismului. Prin opera sa fundamentală, Capitalul, Marx a creat pentru această luptă cea mai ascuțită armă teoretică.

A apărut în limbile: rusă, română, franceză, germană, engleză și spaniolă

**„Pentru pace trainică, pentru democrație populară!"**

București. Organ al Biroului Informativ al Partidelor comuniste și muncitorești.
Nr. 32 (353)

Cuprinde:

**Articol de fond:** Pentru întărirea încrederii între state, pentru pace și securitate generală.

★ ★ ★ Hotărîrea Sovietului Suprem al U.R.S.S. pe marginea raportului prezentat de N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., cu privire la rezultatele conferinței de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri.

★ ★ ★ Cuvîntarea de închidere rostită de tovarășul N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., la 5 august 1955 la cea de-a treia sesiune a Sovietului Suprem al U.R.S.S.

★ ★ ★ Energia atomică — pentru binele omenirii — Conferința tehnico-științifică internațională pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice.

★ ★ ★ În partidele comuniste și muncitorești.

**Valer Novacu:** În interesul păcii și bunăstării popoarelor.

**Palmiro Togliatti:** Educarea cadrelor — una dintre cele mai importante sarcini ale Partidului Comunist Italian.

**Erich Mückenberger:** Lupta P.S.U.G. pentru un avînt continuu al agriculturii în Republica Democrată Germană.

★ ★ ★ Revista presei: În luptă pentru întărirea organizatorică a partidului („Haiat-ul-Hizb" — gazetă a Comitetului Central al Partidului Comunist din Siria și Liban).

**Vladimir Koucky:** Pentru întărirea prieteniei cehoslovaco-iugoslave în interesul cauzei păcii și socialismului.

**Zofia Artymowska:** Problema vieții.

*De vînzare la toate librăriile, chioșcurile și debitele O.C.L.* Prețul 40 bani

# Nici o întîrziere la treieriș

*Pe marginea lipsurilor din raionul Botoșani*

Comitetul executiv al sfatului popular al raionului Botoșani (președinte Constantin Gheorghiu) și secția agricolă raională (șef inginer Aurel Cramariuc) au luat din timp o serie de măsuri în scopul strîngerii fără pierderi a întregii recolte.

Dar dacă în această privință comitetele executive ale sfaturilor populare au dovedit o preocupare temeinică ceea ce a făcut ca secerișul să se desfășoare în bune condițiuni, organizarea treierișului a fost, în mod neîngăduit neglijată.

Din această cauză, treierișul se desfășoară mai peste tot în condițiuni necorespunzătoare.

Trecînd la organizarea secerișului și la antrenarea tuturor forțelor în această bătălie, comitetele executive și organele agricole au considerat organizarea treierișului ca o problemă care nu este urgentă și poate fi rezolvată și mai tîrziu.

De aceea, pînă la începutul lunii august în comune ca Vlădeni, Bucecea, Mînăstirea Doamnei, nu se amenajaseră încă ariile programate, iar 55 de batoze nu lucrau.

În comunele Bucecea, Leorda, Hînțești, Vlădeni, Cucorăni, treierișul nu începuse, iar în alte comune, ca de pildă Vorona, Corni, Mînăstirea Doamnei, etc., cantitățile treierate erau cu totul neînsemnate.

Ritmul nesatisfăcător în care se desfășoară și în prezent treieratul păioaselor se datorește mai ales proastei organizări a transportului snopilor la arii, slabei preocupări pentru amenajarea lor și nefolosirii din plin a capacității de lucru a garniturilor de treier.

În comunele Cucorăni, Vorona, Corni, Leorda, ogoarele sînt pline cu snopi și transportul la arii se face la voia întîmplării, iar în comunele Hînțești, Tudora, Coșula, etc. batozele nu funcționează din plin, pentru că organizarea cetelor s-a făcut numai pe hîrtie iar stogurile nu sînt aranjate într-așa fel ca să asigure folosirea mașinilor fără întrerupere.

În cele mai multe locuri — din cauza acestor deficiențe serioase — batozele nu-și pot îndeplini norma zilnică de lucru.

O altă problemă pe care comitetul executiv al sfatului popular raional a scăpat-o din vedere și pe care organele comunale n-o privesc cu seriozitatea necesară este executarea dezmiriștitului și a ogoarelor de vară.

Experiența anilor trecuți a dovedit cu prisosință că pentru dobîndirea unei producții mărite la ha. este necesară executarea unui șir de lucrări agricole. Una din acestea, care asigură în anii viitori o producție ridicată, este și dezmiriștitul.

Dacă unii inginer și tehnicieni agronomi ca de exemplu Cristian Musteață și Gheorghe Busuioc din comuna Roma, sau Alexandru Ardeleanu și Petre Siminiceanu din comuna Sulița și alții au sfătuit oamenii muncii de pe ogoare să treacă imediat după recoltare la dezmiriștirea terenurilor respective, din păcate însă mai sînt și alții care socotesc dezmiriștitul ca o lucrare de mică importanță.

În categoria acestora se află tehnicienii agronomi Mihai Irimia, Ion Ciupercă, Maria Lazăr, Emilia Posteucă, Mina Apetrii, care nu dau nicio atenție dezmiriștitului.

Astfel se explică de ce în comuna Bălușeni nu se dezmiriștise decît 6 ha. pînă la sfîrșitul lunii iulie, deși se recoltase peste 1350 ha. grîu, orz și secară, de ce în comuna Hînțești, unde pînă la aceeași dată erau secerate cîteva sute ha. păioase nu se dezmiriștise decît un singur ha., sau în comuna Vorona unde se dezmiriștise numai 2 ha. în timp ce erau secerate 678 ha păioase.

Comitetele executive ale sfaturilor populare din raionul Botoșani trebuie să treacă de îndată la lichidarea deficiențelor care frînează buna desfășurare a muncilor agricole de vară. Ele au datoria să ia măsuri operative pentru ca treierișul să poată fi executat fără întîrziere. Pentru aceasta trebuie dată toată atenția transportării snopilor la ariile de treier și funcționării din plin a tuturor batozelor. De asemenea, în pas cu secerișul să se dezmiriștească sau să se facă ogoare de vară acolo unde a trecut mai mult timp de la strînsul recoltei.

**T. GODEANU**
*corespondentul „Rominiei libere" în regiunea Suceava*

# SPORT

## Azi la Varșovia finala turneului de fotbal

Una din cele mai pasionante competiții ale întrecerilor sportive din cadrul Festivalului se încheie astăzi după amiază la Varșovia, odată cu jocul dintre reprezentativele de fotbal ale orașelor București și Budapesta.

Echipa orașului București, a cărei comportare a fost subliniată de specialiști și spectatori, are — avînd în vedere valoarea formației budapestane — și astăzi o misiune deosebit de grea. Este neîndoielnic că zecile de mii de spectatori prezenți pe stadionul „A 10-a aniversare" vor avea ocazia să urmărească un meci de mare luptă în care ambele echipe nu-și vor precupeți eforturile pentru a cuceri mult doritele medalii de aur.

Arbitrul întîlnirii va fi Steiner (Austria)

Jocul va fi transmis în jurul orei 16,30 de posturile noastre de radio, pe programul 1.

## Aproape 180 de concurenți la campionatul republican de box

Cei mai buni boxeri din țară își desăvîrșesc în prezent pregătirile în vederea celei mai mari și mai importante competiții pugilistice: campionatul republican de box pentru seniori.

Această mare întrecere se va desfășura între 4 și 18 septembrie la București, cu participarea a aproape 180 de concurenți. Printre participanți vor figura maeștri ai sportului, primii doi boxeri clasați la campionatul de calificare, precum și toți boxerii de categoria I, care îndeplinesc condițiile necesare de participare.

Datorită numărului record de participanți, campionatul se va desfășura sistem eliminatoriu, prin tragere la sorți, galele urmînd să aibă loc zilnic. La fiecare categorie vor fi fixați capi de serie pentru a se evita ca în primele reuniuni, datorită tragerii la sorți, să se întîlnească boxerii cu cele mai mari șanse.

## Pregătirile atleților francezi în vederea întîlnirii cu reprezentanții noștri

PARIS. — Recent s-a desfășurat pe stadionul Colombes din Paris cea de a 62-a ediție a campionatelor de atletism ale Franței. Campionatele de anul acesta au servit drept criteriu selecționerilor pentru alcătuirea reprezentativelor Franței în vederea întîlnirilor cu reprezentativa R.P.R. (20—21 august la București) și R. Cehoslovace (23—24 august la Praga).

Iată cîteva rezultate înregistrate în cadrul campionatelor: **100 m. plat:** David 10"5/10 (record egalat); **triplu salt:** Battista 15,19 (nou record francez); **5000 m.:** Mimoun 14'37"; **lungime:** Laigre 7,41 m.; **110 m. garduri:** Dohen 14'4/10; **400 m. plat:** Goudeau 48"8/10; **200 m. plat:** Martin du Gard 21" 7/10; **400 m. garduri:** Cury 53"; **înălțime:** Thiam Papa Gallo 1,95 m.; **ciocan:** Hussen 52,70 m.; **greutate:** Thomas 15,48 m.; **prăjină:** Gras 3,90 m. (recordmanul Franței Sillon nu a participat); **800 m.:** El Malboruk 1'52"0.

FEMEI: **100 m.:** Capdeville 11"8/10 — nou record — (cu vînt din spate); **200 m.:** Moreau 25"5/10; **800 m.:** Laurent 2'16"0; **80 m. garduri:** Laborie 11"3/10; **înălțime:** Peirrone 1,55 m.; **lungime:** Gloitin 5,60 m; **greutate:** Lariviere 12,55 m; **disc:** Laurent 38, 27 m.; **suliță:** Pinard 40,22 m.; **4X100 m.:** Femina Sport 50"1/10.

## Informații „Pronosport"

*Programul concursului Pronosport Nr. 33, etapa din 21 august 1955.*

I. Știința Timișoara — C.C.A. *(Categoria A).*

II. Flamura Roșie Arad — Locomotiva Timișoara *(Categoria A).*

III. Dinamo Orașul Stalin — Minerul Petroșani *(Categoria A).*

IV. Locomotiva Tg. Mureș — Știința Cluj *(Categoria A).*

V. Locomotiva Constanța — Dinamo București *(Categoria A).*

VI. Știința Craiova — Metalul București *(Categoria B).*

VII. Flacăra Mediaș — Metalul Reșița *(Categoria B).*

VIII. Flamura Roșie Cluj — Locomotiva Arad *(Categoria B).*

IX. Metalul Hunedoara — Metalul Cîmpia Turzii *(Categoria B).*

X. Metalul Oradea — Metalul Baia Mare *(Categoria B).*

XI. Dinamo Bîrlad — Flamura Roșie Bacău *(Categoria B).*

XII. Flamura Roșie Burdujeni — Flacăra 1 Mai Ploești *(Categoria B).*

*Meciuri de rezervă*

A. Progresul Sibiu — Locomotiva Craiova *(Categoria B).*

B. Avîntul Fălticeni — Locomotiva Galați *(Categoria B).*

C. Minerul Lupeni — Locomotiva Cluj *(Categoria B).*

D. Flacăra Moreni — Locomotiva București *(Categoria B).*

★

Premiul special o motocicletă de la concursul Pronosport nr. 30 din 31 iulie 1955 a revenit lui Bratu Matroana din București, str. Călărași nr. 51 care a avut 16 buletine cu 0 rezultate.

## Știri

● Sîmbătă și duminică va avea loc la Londra întîlnirea internațională de atletism dintre echipele masculine și feminine ale Angliei și R.P. Ungare.

● Vineri după amiază, pe stadionul Dinamo din Moscova în prezența a 80.000 de spectatori, s-a disputat întîlnirea internațională de fotbal dintre echipele Dinamo-Moscova și Wolverhampton Wanderers.

Întîlnirea s-a terminat cu scorul de 3—2 (3—0) în favoarea fotbaliștilor sovietici.

# Carnetul FESTIVALULUI

## Însemnare pe marginea unor afișe

Prin telefon de la trimisul nostru

*Două săptămini nu înseamnă mare lucru în viața unui om. De aceea, un bilanț de muncă și de viață la capătul unui atare răstimp, pare neobișnuit. Totuși, azi, cînd se împlinesc două săptămini de cînd am păsit în Varșovia, am fost ispitit să privesc în urmă zilele și ceasurile trăite aici vreme de două săptămini. Ca toți din jurul meu, mă simt mai plin, mai bogat... Bucuria tineretului, voioșia, cîntecul și dansul, prietenia sfîntă a miilor de oameni veniți din toate colțurile pămîntului, floarea năzuințelor deschisă în lumina vieții, au lăsat în sufletele tuturora imaginea de neuitat a unui tablou de unică frumusețe și vigoare.*

*Îmi amintesc, că acum două săptămîni, priveam Varșovia, așa cum privești o carte într-o vitrină; nu-i deslușești buchile și nu-i cunoști miezul.*

*De atunci însă, în fiecare zi și în fiecare noapte, am citit cartea care mă is-*

In Piața Stalin de „Ziua tineretului polonez"

*pitea. Încetul cu încetul, personajele au prins viață, acțiunea s-a înnodat și a crescut.*

*Ții minte, de parcă ar fi trecut doar cîteva clipe, afișele multicolore pe care le-am privit în prima seară la Varșovia, de-a lungul bulevardului Marszałkowska. Erau primele semne ale Festivalului. Citeam atunci chemările și saluturile scrise în toate limbile pămîntului.*

*„Fiți veseli", glăsuia una în franțuzește; „Fiți binevenîți", îi răspundea alta în engleză; „Prietenia n-are hotare", scria undeva în limba lui Dante. Și peste tot, în toate limbile, stăpînea cuvîntul „Pace".*

*Desene vesele, chemări voioase îmbiau la dans: „Îți plac?" întreba una; „John o iubește pe Zosia", spunea alta; „Dansezi cu mine?" invita o a treia...*

*Toate, cîte le-am citit atunci, le-am văzut împlinite în două săptămîni. „Fiți veseli", n-a rămas un simplu îndemn. În Varșovia mii de tineri au fost veseli; în inimi le-a încolțit veselia iscată din privirea spre viitor, spre viitorul de pace și prietenie pe care toți sînt hotărîți să-l cucerească. O veselie care a molipsit mii și mii de vîrstnici, varșovieni ori oaspeți veniți de peste hotare.*

*Despre veselia Festivalului mi-a vorbit deunăzi marele scriitor brazilian Alfredo Varela: „Nu-i veselia simplă — aș îndrăzni s-o numesc liniară — care cuprinde o sală la un spectacol amuzant. E vorba aici de o altă veselie; de una care se naște din optimism, din tinerețe, din încredere. Pentru binele lumii, e o veselie molipsitoare..."*

*Optimismul, încrederea în viitor, se împletește cu dorința prieteniei între popoare, prietenie mărturisită în fiecare zi în întîlniri frățești. „Uniți ca cinci degete de la o mînă, așa trebuie să fim", spunea acum cîteva zile un tînăr care participase la întîlnirea dintre delegații celor cinci mari puteri.*

*Prietenie a însemnat înfrățirea tinerilor din Statele Unite și din Uniunea Sovietică în ziua de neuitat a deschiderii Festivalului. Prietenie care nu cunoaște hotare a însemnat întîlnirea tinerilor din țările Europei. Prietenie care nu cunoaște deosebire între oamenii de culoare a însemnat îmbrățișarea tinerilor din țările Europei cu tinerii din colonii. Prietenie a însemnat glasul lui Robeson, glas care a răsunat de departe, de peste mări și țări, aici la Varșovia.*

*Eu, unul, cel puțin așa am tălmăcit lacrima furișată a unei tinere parizience, atunci cînd în liniștea parcului „Łazienki" Robeson cînta oda prieteniei din simfonia a IX-a... Încredere, prietenie, dragoste pentru oameni. Nestrămutată dorință de a apăra tot ce a cucerit omenirea de-a lungul existenței sale, nesovăielnică hotărîre de a împlini și crește tezaurul culturii și al civilizației. Tinerii din toată lumea, care au cinstit în zilele Festivalului memoria lui Andersen, a lui Cervantes, a lui Michiewicz, a lui Whitman, băieții și fetele care au ascultat simfoniile lui Beethoven, concertele lui Chopin, tinerii și tinerele care au contemplat comorile de artă populară din expoziție și de la spectacole, sînt hotărîți să le păstreze, să le ferească de distrugeri și să le transmită mai departe neatinse generațiilor care vin după noi.*

*Pentru asta, în toate limbile lumii, ei au rostit cuvîntul „pace". Pace a spus și poemul tînărului francez Francois Kérel, laureat al concursului internațional de literatură; „pace" au spus și dansurile măiestre ale tinerilor romîni Irinel Liciu și Gabriel Popescu, care au dobîndit premiul I la dans clasic. Pace, pentru ca omenirea să poată merge înainte. Pace și nici o dată o altă Hiroșima...*

*Două săptămîni; răstimp prea scurt pentru bilanț, dar nu pentru bilanțul unor zile cînd fiecare ceas trăiește din plin.*

*Parcă a fost ieri plimbarea pe Marszałkowska, în prima seară la Varșovia cînd citeam afișele. Parcă a fost ieri, dar cu siguranță că, fără a mă juca cu vorbele, acest ieri înseamnă mîine, anii ce vin.*

*De aici vor pleca peste cîteva zile 30.000 oameni. Fiecare în țara lui, la prietenii lui, la cei care îi sînt dragi. Și fiecare va purta cu el o fărîmă măcar din sufletul Festivalului. Mai mult sau mai puțin, mă rog, după puteri; dar, în orice caz, destul pentru a putea împărtăși și altora gîndurile scumpe înflorite aici; destul pentru a putea face să răsune pe întregul pămînt credința tinerilor: prietenia nu cunoaște hotare...*

**VIRGIL DANCIULESCU**

Varșovia, 12 august 1955.

## Noi medalii de aur cucerite de sportivii romîni la Festival

VARȘOVIA 12 (prin telefon de la trimisul special al Agenției Agerpres). —

CAIAC-CANOE: Sportivii romîni au obținut noi succese de valoare în ziua a doua a competiției de caiac-canoe care a luat sfîrșit vineri pe lacul artificial Malta din apropierea orașului Poznan. După întreceri vii disputate, ei au reușit să cucerească 3 medalii de aur și o medalie de argint.

În proba de canoe simplu, disputată pe o distanță de 1000 m. reprezentantul țării noastre Simion Ismailciuc, pescar din deltă, a ocupat primul loc cu timpul de 5'02"6/10. El a întrecut pe Hernek (R.P. Ungară), clasat pe locul doi la campionatele mondiale, care a realizat 5' 07"0 și pe Silaiev (U.R.S.S.) 5'12"0.

Proba de canoe de două persoane a fost cîștigată de echipajul R.P.R. alcătuit din Lipaiti și Aghei cu timpul de 4'54"1/10. Pe locurile următoare s-au clasat echipajele U.R.S.S. — 4'57"7/10, R. Cehoslovace — 5'01"3/10 și R. P. Ungare — 5'03"2/10.

O comportare bună a avut reprezentantul nostru Mircea Anastasescu în proba de caiac simplu — 1000 m. cîștigată de Hatlaczky (R.P. Ungară), campion mondial pe această distanță cu timpul de 4'17"4/10. Mircea Anastasescu a ocupat locul doi, obținînd rezultatul de 4'18"6/10. Locul trei a revenit sportivului sovietic Pisariev în 4'25"6/10. Astfel la competițiile de caiac-canoe, reprezentanții R.P.R. au cucerit 4 medalii de aur și 5 medalii de argint.

BASCHET: În turneul final de baschet masculin, echipa R.P.R. a întrecut la mare luptă, după prelungiri, reprezentativa R. P. Bulgaria cunoscută drept una dintre cele mai bune din Europa. Baschetbaliștii noștri au început meciul foarte bine, reușind să conducă la pauză cu 48—28. La reluare, echipa bulgară are o revenire extraordinară și la sfîrșitul timpului reglementar de joc tabela de marcaj indica scorul de 52—52. În prelungiri, sportivii romîni, mai calmi, înscriu un coș și transformă o lovitură de pedeapsă stabilind scorul final la 55—53 în favoarea reprezentativei R.P.R.

LUPTE CLASICE: A luat sfîrșit și turneul de lupte clasice la care au participat sportivi de frunte din 16 țări. În clasamentul pe țări primul loc este ocupat de U.R.S.S. cu 6 medalii de aur și o medalie de argint, urmată de R.P. Bulgaria cu o medalie de aur, una de argint și una de bronz și Egiptul cu o medalie de aur, una de argint și una de bronz. Echipa R.P.R. ocupă locul patru cu o medalie de argint și una de bronz. Victoriile echipei noastre au fost obținute de Ion Cernea, clasat pe locul doi la categ. muscă și Marin Belușica, locul trei la categ. semimijlocie.

## Informații

La invitația Consiliului Central al Sindicatelor, vineri dimineața a sosit în Capitală un grup de oameni ai muncii din Austria care vor participa la festivitățile prilejuite de ziua de 23 August. Din grup fac parte Iohan Tierhofer, Franz Bergman și Iosif Dumfaht, mineri, Thomas Graibl, muncitor din industria chimică, Henrich Pichler și Ernst Uranker, muncitori la întreprinderile de tramvaie, Adalbert Lajench, învățător.

În Gara de Nord oaspeții au fost întîmpinați de activiști de frunte ai Consiliului Central al Sindicatelor.

★

Vineri seara a părăsit Capitala îndreptîndu-se spre Copenhaga un grup de studenți din R.P.R., care a fost invitat de Comitetul Internațional al Studenților danezi, să facă o vizită în Danemarca.

★

Joi a părăsit Capitala delegația activiștilor sindicali din Italia care ne-a vizitat țara la invitația Consiliului Central al Sindicatelor. Delegația a fost condusă de Gastone Materassi, membru în Comitetul executiv al Federației muncitorilor constructori din Italia, secretar al Sindicatului provincial al muncitorilor constructori din Florența.

(Agerpres)

# Dezvoltarea învățămîntului în R. P. D. Coreeană

După încetarea războiului și încheierea armistițiului, paralel cu eforturile depuse pentru refacerea generală a economiei naționale a Republicii Populare Democrate Coreene, o mare atenție a fost acordată și învățămîntului.

Din 1945 și pînă în 1950, au fost obținute rezultate de seamă în învățămîntul public. În 1946, la numai un an de la eliberare, numărul școlilor elementare s-a dublat iar numărul școlilor medii a crescut de patru ori. Au fost înființate 19 școli speciale și patru institute de învățămînt superior. În 1948, în R.P.D. Coreeană 94,3 la sută din toți copiii de virstă școlară urmau la școală.

Începînd de la 1 septembrie 1950, era proiectată introducerea învățămîntului elementar general obligatoriu. În timpul războiului s-a întrerupt însă cea mai mare parte din procesul dezvoltării învățămîntului care fusese început după eliberarea țării de sub jugul ocupanților japonezi. După terminarea războiului, partidul și guvernul au acordat o deosebită atenție învățămîntului public. Fonduri uriașe și cei mai buni specialiști au fost folosiți pentru refacerea și construirea de instituții de învățămînt.

Spre sfîrșitul anului 1954 au fost construite din nou peste 15.000 încăperi de clasă. Numărul elevilor din școlile elementare a crescut în anul 1954 cu 87.000 față de anul 1953; numărul elevilor din școlile medii a crescut cu 44.000; al celor din școlile tehnice speciale și din școlile medii speciale a crescut cu 4.400 iar numărul studenților din instituțiile de învățămînt superior a crescut cu 2.800. Peste 500 de absolvenți ai instituțiilor de învățămînt superior și de la aspirantură și peste 6000 practicanți tehnicieni care au studiat în U.R.S.S. și în țările de democrație populară au terminat cursurile și s-au întors în patrie. Numărul total al studenților și aspiranților coreeni care studiază în prezent în U.R.S.S., în R. P. Chineză și în țările de democrație populară se ridică la 5.000.

Pregătiri deosebite se fac în momentul de față pentru viitorul an de învățămînt. În diferitele regiuni ale republicii se construiesc anul acesta școli pentru 18.000 de elevi. Numeroase școli au fost refăcute și lărgite cu forțele populației. Mari instituții de învățămînt se construiesc într-un ritm rapid. Printre acestea se numără Universitatea Kim Ir Sen, care a fost complet refăcută, Institutul de economie politică Song Do, precum și Institutul de construcții. Se prevede ca în anul care urmează, cifra de 1.880.000 de persoane (cei care învățau la sfîrșitul anului 1954) să fie mult mărită.

În prezent se fac lucrări pregătitoare în vederea introducerii în R.P.D. Coreeană, începînd de la 1 august 1956, a învățămîntului elementar general obligatoriu. În afară de aceasta, guvernul R.P.D. Coreene prevede introducerea unei noi forme de învățămînt, învățămîntul profesional tehnic, cu durata cursurilor de doi ani, pe lîngă uzine, întreprinderi, mine, gospodării de stat, ferme pentru creșterea animalelor, stațiuni de mașini și tractoare, cooperative agricole.

În momentul de față, numărul școlilor și elevilor din Coreea de nord l-a egalat pe cel dinainte de război. Prin munca sa eroică, poporul coreean va duce mai departe și va consolida succesele obținute pînă acum pe frontul învățămîntului.

## Declarația Ministerului Afacerilor Externe al R. P. D. Coreene

PHENIAN 12 (Agerpres). — TASS transmite: La 11 august, Ministerul Afacerilor Externe al Republicii Populare Democrate Coreene a dat publicității o declarație în legătură cu acțiunile provocatoare ale autorităților sudcoreene îndreptate spre torpilarea armistițiului în Coreea. În declarație se subliniază că aceste acțiuni periclitează securitatea personalului Comisiei neutre de armistițiu și îl împiedică să-și exercite atribuțiunile. Deși părțile semnatare ale acordului de armistițiu sînt obligate să garanteze de deplin securitatea personalului Comisiei neutre de supraveghere a armistițiului în Coreea și libertatea activității ei conform acordului de armistițiu, partea trupelor O.N.U., se spune în declarație, n-a luat măsuri eficace împotriva gravelor acțiuni provocatoare care au loc pe teritoriul aflat sub controlul ei.

Guvernul R.P.D. Coreene atrage atenția părții trupelor O.N.U. și tuturor statelor interesate, asupra acestor fapte grave și le cere totodată să respecte consecvent acordul de armistițiu în Coreea și să asigure securitatea personalului Comisiei neutre de supraveghere a armistițiului. În încheierea declarației se spune că armistițiul în Coreea a creat posibilitatea pentru reglementarea pașnică a problemei coreene. Guvernul R.P.D. Coreene, exprimînd năzuința unanimă a întregului popor coreean, n-a precupețit eforturile pentru reglementarea pașnică a acestei probleme. Guvernul R.P.D. Coreene, considerînd că problema coreeană trebuie să fie reglementată pe cale pașnică, dorește ca guvernele statelor interesate să convoace o conferință a Extremului Orient cu participarea largă a țărilor Asiei și să ia măsuri pentru retragerea trupelor străine din Coreea și pentru unificarea pașnică a țării.

## Consultările guvernului britanic în legătură cu provocările puse la cale de Li Sin Man

LONDRA 12 (Agerpres). — Agenția Reuter anunță că un purtător de cuvînt al Ministerului de Externe al Angliei a anunțat că guvernul britanic a început consultări cu celelalte puteri care au luptat în rîndurile forțelor O.N.U. în perioada războiului coreean în legătură cu amenințarea lui Li Sîn Man de a lichida Comisia neutră de supraveghere a armistițiului din Coreea.

La Londra se așteaptă ca S.U.A. să ia inițiativa și să-și exercite influența pe lîngă guvernul Coreei de sud pentru ca acesta să pună capăt provocărilor împotriva Comisiei de supraveghere a armistițiului.

★

DELHI 12 (Agerpres). — Observatorul ziarului „Nav Bharat Times" calificînd acțiunile provocatoare ale guvernului lisînmanist care urmăresc torpilarea acordului de armistițiu din Coreea drept o încercare de a dezlănțui războiul. „Țările asiatice, scrie observatorul, au condamnat aceste acțiuni ale Coreei de sud".

# Răsfoind presa străină

## „LA TRIBUNE DES NATIONS" (Paris): Situația economică din Israel

Sub titlul de mai sus publicația burgheză franceză „La Tribune des Nations" publică în numărul din 5 august a.c. următorul articol transmis din Ierusalim de ziaristul G. Ohel:

**„Din 1951 și pînă în 1954, valoarea în dolari a importurilor Israelului a crescut de la 35,8 la sută la 49,9 la sută, iar valoarea exporturilor a scăzut de la 24.8 la sută la 16,8 la sută. Rezuitatul: creșterea deficitului de dolari, fapt folosit de S.U.A. pentru a impune continuarea acordării „ajutorului". Deficitul comercial al Israelului a crescut de la 79,7 milioane în 1949, la 120 milioane în 1951. În martie 1955, deficitul era de peste 600 milioane. „Bunurile" tezaurului au scăzut cu peste 150 milioane. Diferitele datorii ale statului au crescut de la 470 milioane în 1954, la 535 milioane în 1955.**

**Procentajul pe care-l reprezintă datoriile față de străinătate în venitul național al Israelului este, în comparație cu alte țări, următorul: Anglia 19 la sută, Franța 13 la sută, Portugalia 6 la sută, Israel 58 la sută.**

**Se vede clar că datoriile față de țările străine înăbușe viața economică a Israelului.**

**Cauza principală a datoriei israeliene o constituie cheltuielile militare care se urcă la peste 60 la sută din buget. Creșterea cheltuielilor militare a determinat o sporire a impozitelor precum și noi sacrificii pentru întreaga țară.**

**Evoluția producției, a prețurilor, a salariilor, a profiturilor și a folosirii mîinii de lucru confirmă și ea adîncirea acestei crize. ...Scăderea industriei metalurgice este de 10 la sută față de anul trecut, iar a industriei textile de 3 la sută. Producția alimentară din 1954 este inferioară celei din 1952. Volumul transporturilor a scăzut cu 5 la sută față de 1953. Volumul construcțiilor destinate industriei a scăzut cu 25 la sută iar al caselor de locuit cu 57 la sută față de 1952. Indicele general al prețurilor luînd ca bază 100 în 1951, este la sfîrșitul lunii mai 1955 de 235, iar cel al salariului real este de 107. Cincisprezece mii liber profesioniști și înalți funcționari sînt în grevă perlată pentru a împiedica înrăutățirea nivelului lor de trai. Șomajul a crescut. Există 80.000 șomeri totali și parțiali. Profiturile declarate ale celor mai mari întreprinderi au crescut cu peste 400 la sută în raport cu anul trecut, adică 55 la sută din investițiile lor. Salariile plătite de 236 întreprinderi unui număr de 12.000 muncitori au atins 24,6 milioane, în timp ce beneficiile unui număr de 300 de directori ai acestor întreprinderi au atins în aceeași perioadă cifra de 23,1 milioane, 75 la sută din capitalul investit în aceste întreprinderi este de origină americană.**

**Numărul grevelor a crescut cu peste 60 la sută în raport cu anul precedent, iar cel al greviștilor cu 45 la sută.**

**Perspectivele situației financiare din Israel nu sînt strălucitoare. Din 1949 și pînă în mai 1955, moneda în circulație a crescut de la 43,3 milioane la 160,1 milioane: o creștere de 116,8 milioane lire israeliene. Această creștere este enormă pentru Israel. De aici rezultă inflația monetară.**

**În domeniul creditelor, se constată o creștere de 75 la sută a cererilor adresate băncilor, determinate în primul rînd de dificultățile crizei. Metoda împrumuturilor nu mai dă rezultate.**

**Să vedem acum care sînt cauzele acestei crize economice, modificările cărora ea le dă naștere în sînul populației și repercusiunile asupra partidelor politice. Modificările care pot fi constatate sînt:**

**1. O scădere a aristocrației muncitorești adică o îngustare a bazei partidului politic condus de Sharett și Ben Gurion.**

**2. O sărăcire a claselor mijlocii și a micii burghezii. Sub influența inflației se înregistrează mereu falimente în rîndurile micilor comercianți și ale micilor meșteșugari. Oamenii cu profesii libere trăiesc în mare mizerie.**

**3. O anumită fracțiune a burgheziei începe să fie cuprinsă de îngrijorare din cauza atitudinii acaparatoare a americanilor. Ea cere din ce în ce mai insistent o politică națională și independentă. Unii conducători ai partidului sionist de centru și ai partidului progresist (radical) se opun din ce în ce mai deschis politicii aventuroase a conducătorilor Mapaiului și cer o politică asiatică care să țină seama de adevăratele interese ale Israelului.**

# Conferința internațională pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice

GENEVA 12 (Agerpres). — La ședința secției de biologie și medicină primul a fost prezentat referatul savantului sovietic A. V. Kozlova, despre experiența folosirii în terapeutică a izotopilor radioactivi în Uniunea Sovietică. In referatul său se subliniază că în instituțiile medicale din Uniunea Sovietică izotopii radioactivi sînt folosiți la tratamentul a diferite maladii. Ei au cîștigat cea mai mare importanță în tratamentul tumorilor maligne și benigne. Printre diferiții izotopi radioactivi folosiți în Uniunea Sovietică în scopuri terapeutice, cea mai largă folosire au găsit-o cobaltul, fosforul, iodul și aurul radioactiv.

Aprovizionarea centralizată cu izotopi radioactivi a unei mari rețele de instituții medicale, gratuitatea și accesibilitatea asistenței medicale au permis ca în termene relativ scurte să se efectueze observații clinice asupra unui mare număr de pacienți. Observațiile făcute, precum și numeroasele cercetări experimentale permit să se aprecieze diferitele metode de tratament cu izotopii radioactivi.

Inainte de introducerea izotopilor radioactivi în practica curativă radioterapia se efectua cu radiu, radiu-mezotoriu și raxe X. Odată prepararea cobaltului radioactiv, una din sarcinile primordiale ale instituțiilor de cercetări științifice a fost studierea proprietăților lui fizice și a particularităților acțiunii lui biologice în comparație cu substanțele radioactive naturale. Au fost efectuate cercetări pentru studierea particularităților acțiunii biologice a cobaltului atît asupra unor țesături normale cît și asupra țesăturilor patologice și în special a țesăturilor tumorale.

In Uniunea Sovietică, se spune în referat, s-a aplicat tratamentul cu cobalt radioactiv unui mare număr de pacienți suferinzi de tumori maligne ale pielii, de boli ale mucoasei cavității bucale, ale amigdalelor, boli ale maxilarului superior și ale cavității nazale, ale laringelui, esofagului, plămînilor, glandei mamare. Astfel, s-a constatat că rezultatele atît imediate cît și cele cu efect ulterior ale tratamentului nu sînt inferioare rezultatelor obținute prin folosirea substanțelor radioactive naturale. Astfel la Institutul de roentgenologie și radiologie din Harkov, din 450 de cazuri de bolnavi de cancer la pleoape, 94% au fost vindecate și nu s-au semnalat nici un fel de complicații legate de tratament.

Rezultatele tratamentului cu cobalt — 60 a 1552 de bolnavi de diferite tumori maligne la Institutul oncologic de stat de cercetări științifice „P. A. Herzen" nu numai că nu sînt inferioare rezultatelor obținute prin tratament cu substanțe radioactive naturale, dar în unele cazuri procentul cazurilor vindecate este chiar mai mare.

Tratamentul tumorilor maligne ale pleoapei, corneei, etc., cu fosfor radioactiv (iradiere externă) permite ca vindecarea să se obțină fără vătămarea organelor vederii, în timp ce, pînă în prezent, în asemenea cazuri se folosea numai intervenția chirurgicală.

Clinica din zilele noastre, se spune în continuare în referat, folosește pe scară largă diferitele metode ale terapiei cu raze în cazul multor boli ale sistemului circular. Ministerul Ocrotirii Sănătății al U.R.S.S. a înființat instituții speciale (institute și centre de transfuzie a sîngelui în toate centrele republicane și orașele regionale) care se ocupă de problemele etiologiei, patogeniei, clinicii și tratamentului bolilor sîngelui. In diferite lucrări de cercetări științifice își găsește oglindire căutarea celor mai eficiente metode de folosire a fosforului radioactiv combinat cu alte mijloace pentru tratarea bolilor sîngelui. Bolnavii care au urmat tratamentul cu fosfor radioactiv sînt puși sub o observație specială. Institutele de transfuzie a sîngelui și institutele de roentgenologie și radiologie țin evidența și sistematizează materialele privind rezultatele tratamentului bolnavilor în toate instituțiile medicale din U.R.S.S. și, pe baza datelor obținute, elaborează instrucțiuni pentru folosirea fosforului radioactiv în hematologie.

Experiența savanților sovietici în domeniul radiologiei medicale, se spune în încheiere în referat, permite să se tragă concluzia că folosirea izotopilor radioactivi pentru tratament este valoroasă și prezintă perspective de viitor.

După referat au fost prezentate o serie de diapozitive care dovedesc că în U.R.S.S. izotopii radioactivi se folosesc cu succes pentru tratarea bolilor grave cum este cancerul la plămîni, laringe și la diferite părți ale feței.

Referatul lui A. Kozlova a stîrnit un viu interes. Savanții care l-au ascultat au pus o serie de întrebări interesîndu-se de diferitele aspecte și amănunte ale experienței medicinei sovietice în domeniul folosirii radioizotopilor.

La ședința secției de chimie, metalurgie și tehnologie s-a discutat, printre altele, problema amenajării și folosirii laboratoarelor radiochimice, adică a laboratoarelor adaptate pentru munca cu materiale radioactive. După ce Spencer (Anglia) și Manning (S.U.A.) au prezentat referate în această problemă, a luat cuvîntul prof. G. S. Jdanov (U.R.S.S.).

Referatul prof. G. S. Jdanov a fost consacrat descrierii construcției și funcționării laboratorului de metalografie „la cald" care există în Uniunea Sovietică.

La 11 august a avut loc și o ședință a secției de fizică și reactori.

★

GENEVA 12. (Trimisul special Agerpres transmite): In cadrul conferinței internaționale pentru folosirea pașnică a energiei atomice, vineri au fost reluate ședințele pe secții. In secția problemelor de fizică și reactori, au continuat comunicările și discuțiile în chestiunea descrierii reactorilor experimentali. Savanții sovietici și americani au prezentat cîte trei comunicări. Au mai prezentat comunicări savanți din Franța și Elveția.

Savanții sovietici au prezentat referatul academicianului A. I. Alihanov și altora cu privire la un reactor fizic experimental cu apă grea. Inginerul sovietic I. G. Nikolaev a prezentat un referat în care a descris proiectul unui reactor nuclear experimental pe bază de neutroni termici destinat efectuării unui larg cerc de lucrări de cercetări științifice în domeniul fizicii nucleare, radiochimiei și biologiei.

G. N. Krujilin, membru corespondent al Academiei de Științe a U.R.S.S. a făcut o comunicare despre construcția și funcționarea reactorului pentru cercetările fizice și tehnice R.F.T.—2. Acest reactor, care are o putere de 10.000 kw, este destinat să servească ca sursă de neutroni pentru experiențe fizice și pentru studierea construcției elementelor emițătoare de căldură ale noilor reactori nucleari energetici. El a fost construit de ingineri sovietici și a fost dat în exploatare în aprilie 1952. Printre reactorii cunoscuți de un asemenea tip, acest reactor este primul din Europa în ce privește densitatea fluxului de neutroni termici.

In secția problemelor biologice și medicale a continuat discutarea folosirii izotopilor radioactivi și radiațiilor nucleare în medicină. Printre comunicările făcute s-au luat în discuție comunicările savanților sovietici M. N. Fateeva și D. L. Ferdman.

S-a dat de asemenea cuvîntul academicianului Ștefan Milcu, membru al delegației Republicii Populare Romîne, care a prezentat comunicarea „Acțiunea hormonilor ovarieni asupra fixării iodului în tiroidă". Raportorul a arătat că o mai bună cunoaștere a relațiilor dintre glanda tiroidă și ovar are un deosebit interes teoretic și practic.

Foliculina, unul din hormonii ovarieni, are influență asupra secreției hormonului tiroidian și trebuie studiată în legătură cu acesta. Raportul a prezentat modificările în fixarea în tiroidă a iodului radioactiv 131, după administrarea unei cantități de foliculină. Acesta este primul act ale sintezei hormonului tiroidian. In continuare s-a arătat că timp de 30 de zile s-a administrat foliculină unor animale în doze mici și mari. După acest interval animalelor li s-a administrat o cantitate infinitezimală de iod radioactiv. Radioactivitatea glandei tiroide a fost măsurată la diverse intervale timp de 4 zile. Prin acest procedeu s-a putut constata că dozele mari de foliculină împiedică fixarea iodului în tiroidă, în timp ce dozele mici o stimulează. Acest fenomen se explică la rîndul său prin acțiunea hipofizei care conduce secreția hormonului tiroidian. Raportorul a subliniat necesitatea de a continua aceste cercetări, dată fiind deosebita lor importanță.

In cursul aceleeași zile, secția problemelor de fizică și reactori și-a încheiat discuțiile asupra descrierii reactorilor experimentali. Secția pentru problemele de chimie, metalurgie și tehnologie, a abordat chestiunea chimiei elementelor grele.

In secția consacrată problemelor de biologie și medicină s-a încheiat discutarea chestiunii izotopilor radioactivi și radiațiilor nucleare în medicină.

★

GENEVA 12 (Agerpres). — TASS transmite: La 11 august, delegația sovietică la conferința internațională tehnico-științifică pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice a oferit o mare recepție în cinstea delegațiilor țărilor care participă la lucrările conferinței. La recepție au luat parte șefii și membrii delegațiilor, funcționari superiori ai secției pentru Europa a secretariatului Organizației Națiunilor Unite, reprezentanți ai municipalității și ai opiniei publice din Geneva. Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă prietenească.

## Declarația academicianului profesor Sanielevici

GENEVA 12 (Corespondență specială): In legătură cu lucrările din ziua de 11 august ale conferinței internaționale pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice, prof. Sanielevici, membru corespondent al Academiei Republicii Populare Romîne, expert al delegației romîne la conferința de la Geneva, a declarat unui corespondent al Radiodifuziunii romîne:

„Nota dominantă a rămas, ca și în zilele precedente de altfel, interesul viu manifestat pentru realizările cercetătorilor sovietici. Referatele prezentate de aceștia în diferitele secțiuni ale Conferinței sînt urmărite cu deosebită atenție. Experții apuseni constată, uneori cu o mirare naivă, că științele nucleare și aplicațiunile lor cele mai diverse sînt totdeauna la nivelul dezvoltării mondiale și nu arareori depășesc realizările similare dobîndite de celelalte mari puteri atomice, Statele Unite și Anglia în primul rînd.

Este de asemenea foarte remarcat faptul că savanții sovietici intervin cu multă autoritate în dezbaterea referatelor specialistilor apuseni, aducînd comentarii și completări importante pentru lămurirea problemelor discutate.

Dezvoltarea multilaterală a științei și tehnicii nucleare în Uniunea Sovietică este elocvent ilustrată și în partea rezervată acestei țări în cadrul expoziției atomice din Palatul Națiunilor. Grupurile compacte de experți din cele patru colțuri ale lumii care o vizitează încontinuu constată că nimic din faimoasele secrete atomice pe care afla vreme s-a bizuit politica zisă „de pe poziții de forță" n-a rămas necunoscut cercetătorilor sovietici.

Voi termina spunînd că din punctul de vedere al delegației romîne, ziua de joi a prezentat un interes deosebit și prin faptul că în ședința secțiunii de fizică a fost dezvoltată prima comunicare a unor cercetători romîni, și putem constata cu satisfacție că expunerea a fost urmărită cu interes și că a făcut obiectul unor aprecieri favorabile".

## Conferința de presă a președintelui Comisiei pentru energia atomică din S.U.A.

GENEVA 12 (Agerpres). — La 11 august a avut loc la Geneva o conferință de presă a amiralului Lewis Strauss, președintele comisiei pentru energia atomică din S.U.A., care face parte din delegația savanților americani la conferința tehnico-științifică internațională pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice.

In cadrul conferinței sale de presă Strauss și-a exprimat satisfacția pentru faptul că actuala conferință de la Geneva dă posibilitatea savanților din lumea întreagă să procedeze la un schimb sincer de idei și documente în privința cercetărilor pe care le întreprind. „Au fost stabilite legături și s-au schimbat comunicări între oameni care nu mai aveau nici un contact între ei de multă vreme, a spus Strauss. Sper că conferința internațională pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice va fi prima de acest fel și că va fi urmată de altele".

Președintele comisiei pentru energia atomică din S.U.A. s-a referit în declarațiile sale la cercetările pe care le întreprind în momentul de față savanții din întreaga lume în legătură cu descoperirea unui procedeu de eliberare a energiei nucleare prin fuziunea hidrogenului. Strauss a declarat că în legătură cu aceasta mai sînt necesare cercetări îndelungate și complicate.

In ultima parte a declarațiilor sale, Strauss s-a referit la cercetările făcute în scopul producerii energiei atomice care să poată fi comercializată pentru a fi folosită în scopuri pașnice.

## *Programul noului guvern pakistanez*

DJAKARTA 12 (Agerpres).— TASS transmite: Presa publică o declarație-program a noului prim ministru al Indoneziei, Burhanuddin Harahap, în care acesta promite în numele guvernului să asigure ținerea alegerilor generale pentru parlament la data stabilită (aceste alegeri urmează să aibă loc în septembrie a.c. — N.R.), să ia măsuri împotriva inflației și corupției și să continue lupta pentru reunificarea Irianului de vest cu Republica Indoneziană. In declarație se arată de asemenea că guvernul va dezvolta colaborarea dintre țările Asiei și Africii în baza unei politici independente și active, avînd drept scop consolidarea păcii.

Comentînd declarația-program a noului guvern, conducerea partidului național aflat pînă în prezent la putere, consideră că cabinetul lui Harahap nu este în stare să îndeplinească programul anunțat de el. Ziarul „Sulu Indonezia", organ al acestui partid, scrie că formarea cabinetului lui Harahap reprezintă în viața poporului indonezian „nici decum un pas înainte ci un pas înapoi". „Merdeka" un ziar influent, scrie într-un articol redacțional că noul cabinet nu se bucură de prestigiu în rîndurile poporului.

## Poporul indian cere eliberarea teritoriului Goa

DELHI 12 (Agerpres). — China Nouă transmite: După cum relatează presa indiană, la 15 august — Ziua Independenței Indiei — va fi organizat un marș de masă asupra posesiunii Goa. In acea zi, sub auspiciile Comitetului pentru eliberarea teritoriului Goa, 3.000 de voluntari din toate colțurile Indiei vor porni spre Goa. La 9 august, la primăria din Delhi, a avut loc un mare miting în cinstea unui detașament de 101 voluntari din Delhi, alcătuit din membri ai diferitelor partide politice, ai sindicatelor, din studenți și femei.

## Părerile unui savant american despre progresele științifice ale U.R.S.S.

SAN FRANCISCO 12 (Agerpres). — Dr. Guyford Stever, cunoscut om de știință care lucrează în cadrul forțelor aeriene americane, a declarat la o conferință a societății forțelor aeriene ale S.U.A. că americanii sînt uluiți de progresele și posibilitățile demonstrate de oamenii de știință sovietici, subliniind că aceste posibilități științifice ale U.R.S.S. nu trebuie desconsiderate sau subestimate.

„Ceea ce favorizează Uniunea Sovietică în această cursă a progresului tehnic — a declarat dr. Stever — este accentul mult mai mare pus în Rusia pe știință. Sovieticii sînt excelenți în matematica analitică, fizică, chimie, aerodinamică, mecanică nelineară, metalurgie și numeroase alte discipline de mare importanță pentru aeronautică".

După ce a afirmat că de pe acum Statele Unite au pierdut în favoarea Uniunii Sovietice lupta în domeniul numărului de tehnicieni, Stever a propus să se ia măsuri pentru îmbunătățirea sistemului educativ, pentru îmbunătățirea cantității și calității în domeniul științei și tehnicii, și pentru folosirea mai eficace a tehnicienilor de care dispun S. U.A.

## Delegația parlamentară iugoslavă își continuă vizita în U. R. S. S.

KIEV 12 (Agerpres). — TASS transmite: La 11 august, delegația Skupșcinei Populare Federative a Republicii Populare Federative Iugoslavia a făcut o vizită în raionul Brovarsk, din regiunea Kiev, unde a vizitat S.M.T.-ul Brovarsk și colhozul „Hrușciov".

In colhozul „Hrușciov" oaspeții iugoslavi au vizitat ferma zootehnică mecanizată, precum și livada. Colhoznicii ucraineni au oferit un prînz în cinstea prietenilor iugoslavi. In timpul prînzului au rostit cuvîntări atît gazdele, cît și oaspeții.

Mulțumind delegației pentru vizita făcută în colhoz, I. Kovbasinski, președintele colhozului, și-a exprimat convingerea că prietenia dintre popoarele sovietic și iugoslav se va întări necontenit. A răspuns Vladimir Bakarici. Vizitînd astăzi colhozul, — a spus el — am văzut că aici avem ce învăța. Sîntem bucuroși că oameni sovietici salută normalizarea relațiilor dintre Iugoslavia și U.R.S.S. Vizita noastră va sluji cauzei întăririi continue a acestei prietenii. Primirea dvs. călduroasă constituie o mărturie a atitudinii prietenești față de poporul iugoslav.

Prînzul a decurs într-o atmosferă deosebit de cordială.

★

La 11 august, P. G. Ticina, președintele Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene, a oferit o recepție în cinstea delegației Skupșcinei Populare Federative a Republicii Populare Federative Iugoslavia. La recepție au luat parte membrii delegației în frunte cu Vladimir Bakarici.

Salutînd pe oaspeții iugoslavi, P. G. Ticina și-a exprimat convingerea că prietenia dintre popoarele sovietic și iugoslav va crește și se va întări necontenit.

Asistența a întîmpinat cu căldură cuvîntarea rostită de Vladimir Bakarici, șeful delegației parlamentare iugoslave. Mulțumind pentru primirea cordială el a ridicat un toast în cinstea marii prietenii de nezdruncinat dintre popoarele Iugoslaviei și Uniunii Sovietice, pentru prosperitatea celor două popoare frățești.

La recepție au luat cuvîntul și alți membri ai delegației.

Recepția a decurs într-o atmosferă caldă, prietenească.

## Ședința Camerei Populare a R. D. Germane

BERLIN 12 (Agerpres). — A.D.N. transmite: La 12 august la Berlin s-a deschis ședința Camerei Populare a Republicii Democrate Germane.

Pe ordinea de zi a ședinței din 12 august figurează următoarele probleme: Declarația guvernului Republicii Democrate Germane, confirmarea numirii lui K. Maron în funcția de ministru al Afacerilor Interne al Republicii Democrate Germane și alte probleme. După confirmarea de către deputații Camerei Populare a numirii lui K. Maron în funcția de ministru al Afacerilor Interne al R.D. Germane, Johannes Dieckmann care prezida ședința a dat cuvîntul lui Otto Grotewohl, primul ministru al Republicii Democrate Germane, care a dat citire declarației guvernamentale.

—○—

## O declarație a purtătorului de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al Angliei

LONDRA 12 (Agerpres). — După cum transmite agenția Reuter, un purtător de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al Angliei a declarat la 12 august că Anglia „a luat act în modul cuvenit" de propunerea de a se convoca o conferință pentru examinarea problemei coreene, propunere cuprinsă în declarațiile Ministerului Afacerilor Externe al R.P.D. Coreene și Ministerului Afacerilor Externe al R. P. Chineze.

—○—

## Ședința Comisiei militare de armistițiu din Coreea

LONDRA 12 (Agerpres). — Un corespondent din Panmunjon al agenției Reuter transmite că în ședința din 12 august a Comisiei militare de armistițiu, partea comandamentului O.N.U. în Coreea a declarat reprezentanților părții coreeano-chineze că ea garantează securitatea membrilor Comisiei neutre de supraveghere a armistițiului, împotriva unor eventuale excese din partea „demonstranților sud-coreeni".

După cum s-a aflat din surse demne de încredere Comisia neutră de supraveghere a armistițiului a respins ultimatumul guvernului sud-coreean care a cerut ca această comisie să părăsească Coreea pînă la 13 august ora 14,00.

Generalul-maior Parks, principalul delegat al O.N.U. în Comisia militară de armistițiu, a declarat în cadrul unei conferințe de presă că „în cazul că va dovedi necesar, partea O.N.U. va face tot ce-i va sta în putință pentru a asigura paza militară în scopul garantării respectării condițiilor armistițiului".

—○—

## Expulzarea din Siria a ataşatului militar al Irakului

BEIRUT 12 (Agerpres). — TASS transmite: Potrivit știrilor sosite din Siria, zilele trecute, generalul Șaukat Șukeir, șeful statului major general al Siriei, a cerut guvernului său să expulzeze din Siria pe ataşatul militar al Irakului, colonelul Saleh Muhdi Samarai, pentru activitatea dușmănoasă nepermisă îndreptată împotriva Republicii Siria. Ca urmare, guvernul sirian a cerut guvernului Irakului rechemarea imediată din Siria a colonelului Samarai. Guvernul sirian își motivează cererea prin activitatea dușmănoasă desfășurată de Samarai, care s-a concretizat în organizarea de comploturi împotriva guvernului Siriei.

Ziarele arată că Samarai a jucat un rol activ în organizarea de comploturi militare în Siria, urmărind împingerea acestei țări în pactul turco-irakian și că el este unul din organizatorii asasinatului comis împotriva colonelului Maliki, șeful adjunct al statului major general al armatei siriene.

—○—

## In cîteva rînduri

● *La 10 august a avut loc în marea sală de concert „Carnegie Hall" din New York un miting în legătură cu împlinirea a 10 ani de la bombardamentul atomic de la Hiroșima. (TASS).*

● *La tradiționalul Festival internațional al filmului de la Veneția, care va avea loc în curînd, Uniunea Sovietică va prezenta 11 filme. (TASS).*

● *La fiecare trei luni Consiliul cenzorilor de filme din Anglia publică liste de filme care se recomandă copiilor. Ultima listă cuprinde șapte filme care durează peste 30 de minute. Șase din aceste filme sînt de producție sovietică: „Antilopa de aur", „In ghețurile oceanului", „Pe arena circului", „Ciuk și Ghek", „Castanka" și filmul realizat după basmul lui Pușkin „Basmul despre prințesa moartă și cei șapte viteji". (TASS).*

● *După cum a transmis postul de radio Londra, la 11 august două avioane militare americane de transport s-au ciocnit în apropiere de Stuttgart (Germania occidentală) și au luat foc în aer. Au murit 66 de persoane. (Agerpres).*

● *La Tripoli (Libia) a fost semnat un tratat de prietenie între Franța și Libia pe termen de 20 de ani, precum și patru acorduri suplimentare. Acordurile franco-libiene prevăd printre altele evacuarea trupelor franceze de pe teritoriul Fezzan. Francezii vor păstra însă aerodromurile pe care le dețin. (France Presse).*

● *La 1 septembrie va începe să funcționeze comisia însărcinată cu selecționarea personalului militar pentru noua armată vestgermană. Sarcina comisiei este de a desemna pe viitorii ofițeri superiori ai armatei vestgermane, începînd de la gradul de colonel. (France Presse).*

● *John Peurifoy, ambasadorul Statelor Unite în Tailanda, și-a găsit moartea într-un accident de automobil. (France Presse)*

● *200 de medici din spitalele orașului Tel Aviv și-au prezentat demisia, în urma refuzului autorităților de a le majora salariile. Medicii au arătat că onorariile pe care le primesc „întrec cu puțin salariile măturătorilor de stradă". (France Presse).*

● *Leo, președintele sindicatului feroviarilor din Malaya care grupează 100.000 de membri, a declarat că sindicatul va declara grevă în caz că nu va fi satisfăcută revendicarea privind introducerea zilei de lucru de opt ore. Potrivit declarațiilor lui Leo, membrii acestui sindicat sînt obligați să lucreze cîte 10—12 ore pe zi. (Reuter).*

● *O puternică explozie urmată de un incendiu s-a produs în orășelul Asthabula (statul Ohio-S.U.A.), distrugînd șase clădiri. Au fost ucise 16 persoane, iar 15 au fost rănite foarte grav. (Agerpres).*

● *La 11 august, în portul Istambul au sosit nouă vase militare făcînd parte din flota a șasea a S.U.A. de sub comandamentul viceamiralului R. A. Ofstie. (Agerpres).*

● *Recent a fost dată în exploatare la Pekin o nouă fabrică de medicamente care este cea mai mare din China. Această fabrică va produce peste 200 de feluri de medicamente, dintre care multe erau importate înainte din străinătate. (China Nouă).*

## Vizita în R. P. Ungară a delegației Marii Adunări Naționale a R. P. R.

BUDAPESTA 12 (Agerpres). — M.T.I. transmite: La 11 august, Istvan Dobi, președintele Prezidiului Republicii Populare Ungare, a primit pe membrii delegației parlamentare a Republicii Populare Romîne, care se află în Ungaria în urma invitației Adunării de Stat a R. P. Ungare.

La această vizită de curtoazie au fost de față Sandor Ronai, președintele Adunării de Stat a Republicii Populare Ungare; Ivan Darabos, secretarul Prezidiului R. P. Ungare, precum și Ștefan Cleja, ambasadorul Republicii Populare Romîne în Ungaria.

In aceeași zi, delegația parlamentară română a făcut de asemenea o vizită lui Antal Apro, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Ungare. Delegația a fost însoțită de Ștefan Cleja, ambasadorul Republicii Populare Romîne la Budapesta.

## Turneul orchestrei de estradă a Radiodifuziunii romîne în R. P. Bulgaria

SOFIA 12 (Agerpres). — A.T.B. transmite: In cadrul acordului de colaborare culturală dintre Republica Populară Bulgaria și Republica Populară Română, la 11 august a sosit în orașul Ruse orchestra de estradă a Radiodifuziunii romîne. Orchestra va face un turneu de trei săptămîni în Bulgaria. Orchestra este formată din 26 de instrumentiști și șapte soliști vocali.

La Ruse oaspeții au fost primiți cu căldură de reprezentanți ai organizațiilor politice și obștești, de lucrători din domeniul culturii precum și de un mare număr de cetățeni ai orașului. La sosire au fost de asemenea de față reprezentanți ai ambasadei Republicii Populare Romîne la Sofia și ai Comitetului bulgar de prietenie și relații culturale cu străinătatea.

In numele muncitorilor din orașul Ruse a luat cuvîntul Dimităr Exarov, președintele Consiliului Popular orășenesc de deputați ai oamenilor muncii, care a urat oaspeților bun venit. Cuvîntarea de răspuns a fost rostită de H. Blejan, director adjunct al direcției muzicale generale a Radiodifuziunii romîne.

In seara aceleiași zile, orchestra de estradă a Radiodifuziunii romîne a dat un concert de gală în marea sală a Casei de cultură. Sub conducerea lui Sile Dinicu, compozitor și dirijor, orchestra a executat cu multă măiestrie un program variat. Publicul a primit cu entuziasm cîntecul satiric „Marinică" de H. Mălineanu, „Ilenuța tractorista" de Ion Vasilescu „In Bucureștiul iubit" de Mauriciu Vescan etc. Soliștii Mara Dumitrașcu, Mihaela Cotaru, Gică Petrescu și Nicolae Nițescu, precum și trio „Armonia" format din Margareta Mureșanu, Victoria Manolescu și Mona Scotti au fost puternic aplaudați.

Orchestra a executat de asemenea cîntecele bulgare „Dimitrovgrad" de Paraske Hadjiev și „Cînd înflorește liliacul" de Ilia Draganov.

Locuitorii orașului Ruse au oferit oaspeților români, în semn de afecțiune frățească și recunoștință, nenumărate buchete de flori.

## Festivalul Mondial al Tineretului și Studenților

VARȘOVIA 12. Trimisul special al Agerpres transmite: La Oswiecim, pe locul fostului lagăr de concentrare nazist, a avut loc la 11 august o mare demonstrație pentru pace și prietenie între popoare a tinerilor reprezentanți ai tuturor continentelor din lume. Peste 900 de delegați la festival au participat la această demonstrație.

In jurul marii piețe, pe locul fostului lagăr al morții de la Oswiecim, unde naziștii au ucis 4.000.000 de oameni, fluturau drapele ale tuturor țărilor ale căror reprezentanți au participat la demonstrație.

La Festival continuă întîlnirile prietenești între delegațiile diferitelor țări. La 11 august, tineretul sovietic a primit vizita unui grup numeros de tineri și tinere poloneze, a unor delegați din Canada, Belgia, Olanda, Luxemburg. In a doua jumătate a zilei, tineretul sovietic a primit vizita delegației americane. Intîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă deosebit de cordială. In numele tineretului sovietic, oaspeții au fost salutați cu căldură de A. Șelepin, secretar al C.C. al Comsomolului. El a vorbit despre năzuințele de pace și prietenie ale tineretului sovietic. In numele delegației sovietice, A. Șelepin a invitat grupul de tineri americani să viziteze Uniunea Sovietică după terminarea Festivalului.

O mare întîlnire între tinerii din țările Asiei de est a avut loc la 11 august în Parcul central de cultură și odihnă. Aici s-au întîlnit delegați din Vietnam, China, Coreea, India, Pakistan, Indonezia, Birmania U.R.S.S. și alte țări.

## Existența bazelor militare americane din Islanda stîrnește nemulțumirea populației

NEW YORK 12 (Agerpres). — La rubrica „probleme externe" ziarul „New York Times" publică un comentariu asupra atitudinii populației din Islanda și Norvegia — care fac parte din blocul Atlanticului de nord — față de bazele americane din țările respective și față de politica americană în general.

„Deși acest lucru nu este prea bine cunoscut, scrie ziaristul american Sulzberger, care este autorul comentariului apărut în „New York Times", Statele Unite întîmpină oarecari dificultăți cu doi dintre aliații lor scandinavi — Islanda și Norvegia".

„Problema care se pune pentru Islanda — relatează Sulzberger, autorul comentariului — este că în această țară sînt prea mulți americani și sosesc tot mai mulți. Trupele americane se află în Islanda încă din iunie 1941, cînd le-au înlocuit pe cele britanice. Iar la 5 mai 1951, Statele Unite și Islanda au semnat un tratat pentru apărarea insulei „în conformitate cu prevederile pactului Atlantic". In baza acestui tratat, sînt staționate forțe armate americane la marea bază aeriană de la Keflavik și pe lîngă instalațiile vitale de radar care transformă această bază într-un centru strategic al sistemului nord-atlantic.

Importanța pe care o prezintă bazele militare din Islanda pentru planurile strategilor americani poate fi apreciată de altfel după valoarea sumelor investite în cadrul diferitelor „programe" sau direct pentru amenajarea bazelor militare. „Pînă acum — scrie în această privință „New York Times" — am cheltuit 160 milioane de dolari în infrastructura Islandei (crearea bazelor militare în Islanda — N.R.), și acum alte 200 milioane vor fi investite pentru o mare bază navală".

„Cei 6.000 de tineri americani și milioanele de dolari au avut repercusiuni pronunțate în această țară insulară, aridă, vulcanică, lipsită de vegetație, fără linii de comunicație feroviară, cu un singur oraș mare și numărînd doar 160.000 de locuitori — notează ziarul. De la sosirea lor, procentul nașterilor nelegitime s-a ridicat pînă la 30 la sută din numărul total al nașterilor. In momentul de față, soldații americani nu mai au acces la Rejkjawik, capitala țării, decît în grupuri restrînse".

„Deși comandamentul american își dă toate silințele să liniștească sentimentele ostile — scrie ziarul „New York Times" — dacă actualul curent de opinie continuă, el poate da naștere la urmări politice importante. La doi ani după acordul din 1951, alegerile din Islanda au dus la o masivă scădere a majorității parlamentare tradiționale conservatoare". Partidele progresiste, curentul anti-american — notează Sulzberger — „cîștigă în mod net teren".

Lucrurile au ajuns atît de departe acum, încît — după cum subliniază comentatorul lui „New York Times" — „judecînd după felul în care se conturează de pe acum sentimentele politice, este îndoielnic că acordul din 1951 va putea fi prelungit și aprobat de parlamentul Islandei".

## În legătură cu transferarea în Italia a trupelor americane din Austria

ROMA 12 (Agerpres). — După cum anunță presa apropiată cercurilor guvernamentale, președintele Consiliului de Miniștri, Segni, în convorbirea cu ambasadoarea S.U.A. la Roma s-a limitat să desemneze regiunea Veneția ca loc unde, după părerea guvernului italian ar trebui încartiruite trupele americane transferate din Austria. După cum relatează însă ziarul „Avanti", la ultima ședință a Consiliului de Miniștri s-a hotărît să se asigure acestor trupe privilegiile stabilite prin acordul de la Londra cu toate că el nu a fost încă aprobat de Camera deputaților.

Acest acord implică o serioasă limitare a suveranității naționale a țărilor semnatare. Printre altele, în baza acestui acord, militarii străini nu sînt supuși jurisdicției țării în care se află.

## SPECTACOLE

*TEATRE: Teatrul Muncitoresc C.F.R. Giulești* (Teatrul de vară I. V. Stalin) 20,00: Slugă la doi stăpîni; *Tineretului* (grădina Filimon Sîrbu) 19,00: David Copperfield; *Ansamblul de Estradă al R.P.R.* (grădina Boema) 20,00: Concertul: Călătorie pe note; *Teatrul Evreiesc de Stat* (grădina de vară) 20,00: Stele rătăcitoare; *Ansamblul de Estradă al R.P.R.* — Concert de vară, dirijor Jean Ionescu; *Teatrul de vară „N. Bălcescu":* Steaua fără nume; *Teatrul de varietăți* (grădina de vară) 20: Ochelarii miraculoși.

*CINEMATOGRAFE: Patria, I. C. Frimu, Gh. Doja, Libertății:* Brutarul din Valorgue; *Republica, Elena Pavel:* Liliomfi; *Magheru:* Mînăstirea din Parma; *Filimon Sîrbu, București, Grădina Progresul, Al. Sahia, 1 Mai:* Dragostea unei femei; *Înfrățirea între popoare, Olga Bancic:* Dubla Lotte; *Maxim Gorki:* In țara piramidelor, Magazin Universal, Doi iepurași. Pregătirea pentru întîlnirea cu tineretul lumii; *Timpuri Noi:* Adunarea Mondială de la Helsinki, Aspecte de la Conferința de la Geneva, Orașul de pe litoral, Crescătoria de rațe; *Victoria: Cei trei muschetari; Lumina, Central, 8 Martie, Miorița:* Altura; *Tineretului:* Epava din largul mării; *Cultural:* Vînătorul de mare; *Unirea:* Fridolin; *Flacăra:* O noapte la Veneția; *Arta:* Doi prieteni; *Munca:* 2x2 = cîteodată 5; *Moșilor* Roma, orele 11; *23 August:* Prințesa trufașă; *Donca Simo:* Cei 5 din str. Barska; *Ilie Pintilie:* Submarinul 323; *Popular:* Aventurile d-lui Pickwick; *M. Eminescu:* Prietenul meu Fabian; *Volga:* Moștenirea însingerată; *8 Mai:* Capete de clini; *Bălcescu:* O sărutare furată; *Rahova:* Destinul unor femei; *Gh. Cosbuc:* Prieteni credincioși; *Aurel Vlaicu:* Imblînzitoarea de tigri.

## Timpul probabil

*(Buletinul Institutului Meteorologic Central)*

*In București* pentru următoarele trei zile: Vremea se încălzește ușor și treptat. Cer schimbător, cu înnourări mai accentuate după amiază cînd devine favorabil averselor de ploaie, ou deosebire la începutul intervalului. Vînt în general slab. Temperatura în creștere ușoară.

*In țară* pentru următoarele trei zile: Vremea se încălzește ușor și treptat, păstrînd însă un caracter de ușoară instabilitate, cu deosebire în nord-estul țării. Ploi intermitente și averse, însoțite pe alocuri și de descărcări electrice, vor continua să cadă în nord-estul țării, în regiunea de munte și cu totul local în restul țării. Vînt slab, cu intensificări temporare, predominînd din sectorul estic. Temperatura în ușoară creștere, coboară noaptea între 9—19 grade iar ziua maximele urcă între 20—29 grade, fiind mai scăzută în nord-estul țării.

## „LOTO-CENTRAL"

La tragerea „Loto-Central" din 12 august a.c. au fost extrase din urnă următoarele nouă numere:

65 86 63 88 77 52 23 1 71

Premiul general pe țară este de 1.699.055 lei.

Participanții la „Loto-Central" trebuie să depună biletele cîștigătoare în termen de patru zile de la tragere, adică pînă marți orele 13. Biletele nedepuse în acest termen sînt declarate nule, pierzînd dreptul la cîștig.

Viitoarea tragere are loc vineri 19 august a.c. în București.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA Piața Scînteii — Tel. 7.60.10—7.60.20 Abonamentele se primesc la toate oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. Tiparul: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin"
STAS — 3452 — 52